

HS2LCDWF(P)(V) V1.1

Asennusohjeet / Installationsanvisning / Installasjonsinstruksjoner / Installationsanvisninger - Suomi, Svenska, Norsk, Dansk



VAROITUS: Katso järjestelmän asennusohjeesta lisätietoja laitteen käyttöön liittyvistä rajoituksista.

HUOM: Tätä ohjetta tulee käyttää yhdessä järjestelmän asennusohjeen kanssa.

WARNING: Mer information finns i referenshandboken för PowerSeries Neo med information om begränsningar avseende produktanvändning och funktion, samt information om om tillverkarens ansvarsbegränsningar.

OBS: Dessa instruktioner skall användas i kombination med lämplig installationsmanual för den centralapparat vilken utrustningen är avsedd att användas med.

ADVARSEL: Se systeminstallasjonshåndboken for informasjon om begrensninger i produktbruken og funksjoner samt informasjon om begrensningene for produsentens ansvar.

MERK: Bruk denne guiden sammen med referansemanualen til PowerSeries Neo som du finner online på nettsiden til DSC, www.dsc.com.

ADVARSEL: Se venligst systeminstallationsmanualen vedrørende oplysninger om begrænsninger vedrørende produktets brug og funktion samt oplysning om begrænsninger af producentens ansvar.

Bemærk: Disse anvisninger skal anvendes sammen med systeminstallationsmanualen for kontrolpanelet, som dette udstyr er beregnet til at skulle bruges sammen med.

PowerSeries
neo

DSC

From Tyco Security Products

CE



29008449R001

Esittely

Näitä ohjeita tulee käyttää yhdessä käytössä olevan järjestelmän ohjeiden kanssa. Käyttöohjeet tulee olla käyttäjän saatavilla. HS2LCDWF langaton näppäimistö on yhteensopiva langattoman vastaanottimen HSM2HOST ja HS2LCDRF kanssa.

Tekniset tiedot

- Lämpötila-alue: -10°C +55°C (14°F - 131°F) UL/ULC: 0°C - +49°C (32°F - 120°F)
- Ilmankosteus (maks.): 93%R.H. ei kondensoiva
- Muovisen asennuskotelon suojaluokka: IP30, IK04
- Virtalähteen ulostulojännite: 9.0Vdc @ 1,25A. Mallit - US/Latin America: HK-XX11-U09N (UL), Canada: HK-XX11-U09NC (ULC), EU: HK-XX11-U09EU, UK: HK-XX11-U09NGB, AUS./NZ, China: HK-XX11-U09NAU limited power supply, acceptable to the authority having jurisdiction.
- Vedonpoistajat ovat paikallaan UL asennuksia varten.
- Järjestelmää ei saa kytkeä pistorasiaan joka on kytkimen takana.
- Paristo. 4 AA, 1.5V, Energizer alkaline (E91)
- Pariston hälytysraja: 4.5V
- HS2LCDWF virrankulutus: 30mA(min)/105mA(maks)
- Seinäjalan kansikytkin (käytettävä UL listatuissa yritysasennuksissa)
- 5 ohjelmoitavaa toimintonäppäintä
- Valmis (vihreä LED), Vintetty (punainen LED), Vikä/RF-häiriö (punainen/keltainen), AC (vihreä)
- Taajuus: 433MHz (Brazil, China, Aus.(CE), NZ (NA), South Africa (ICASA), MEA, India (WPC)
- Taajuus: 868MHz (EN + Local, MEA (CE))
- Taajuus: 912 - 919MHz (NA/LATAM, Argentina)
- Mitat (P x K x L): 168mm x 122mm x 25mm
- Paino: 370g (paristojen kanssa)

Pakkaus

HS2LCDWF näppäimistöä saa kolmella erilaisella kokoonpanolla. Näppäimistö sisältää etälukijan (patentoitu).

HS2LCDWF - seinäjalka	HS2LCDWFP - etätunnistin
1 HS2LCDWF seinäjalka	1 HS2LCDWF seinäjalka
1 asennusohje	1 asennusohje
1 tarra	1 tarra
4 AA paristoa	4 AA paristoa
1 asennustarvikkeet	1 asennustarvikkeet
	1 etätunniste

HS2LCDWFPV - etälukijalla sekä ääniviesteillä
1 HS2LCDWF seinäjalka
1 asennusohje
1 tarra
4 AA paristoa
1 asennustarvikkeet
1 etätunniste

Näppäimistön asentaminen

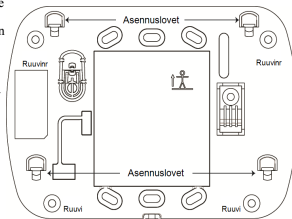
Asenna näppäimistö suojatulle alueelle, lähelle ulko-ovea. Kun soveltuva asennuspaikka on valittu, asenna näppäimistö seuraavien ohjeiden mukaisesti.

Asennusjalka

Paikanna ruuveineit (4) asennusjalan kulmista. Asenna asennusjalka seinään neljällä ruuvilla; varmista että asennusjalka tulee oikein päin (katso kuva alla). Käytä tarvittaessa muovivippia.

Kun paristot on asennettu, kohdista näppäimistön asennuslovet asennusjalan asennustappeihin.

Napsauta näppäimistö paikalleen. Vältä käyttämästä ylimääristä voimaa.



Pöytäteline - HS2LCDWDFMK (optio)

1. Asenna neljä kumijalkaa (löytyy asennustarvike paketista) pöytätelineen pohjassa oleviin paikkoihin.

2. Aseta pöytäteline tasaiselle pinnalle.

3. Kun paristot on asennettu, kohdista näppäimistön asennuslovet pöytäalan asennustappeihin.

4. Liu'uta näppäimistö paikalleen. Napsauta näppäimistö paikalleen. Vältä käyttämästä ylimääristä voimaa.

5. Pöytäalassa on reikä, josta pöytäjalka voidaan kiinnittää ruuvilla pöytään. Kiinnitä pöytäjalka tarvittaessa pöytään mukana tulevalla ruuvilla.



Paristojen asentaminen

VAROITUS: Kytke näppäimistön muuntaja lähimpään pistorasiaan. Varmista että muuntajan johto ei jää puristuksiin eikä siihen kohdistu vetoa.

1. Tarvittaessa irrota näppäimistö asennusjalasta tai pöytätelineestä (tarvittaessa avaa lukitusruuvi). Paristokotelo (4 AA paristoa) on näppäimistön takana.

2. Asenna paristot paikalleen ohjeen mukaisesti. Varmista paristojen oikea polariteetti.

3. Kiinnitä näppäimistö takaisin asennusjalkaan tai pöytätelineeseen.

VAROITUS: Älä sekoita uusia ja vanhoja paristoja. Vaihda aina kaikki paristot uusiin

Muuntajan kytkentä

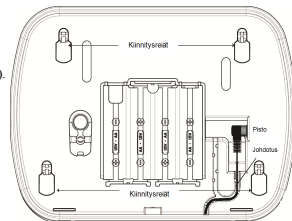
VAROITUS: Kytke näppäimistön muuntaja lähimpään pistorasiaan. Varmista että muuntajan johto ei jää puristuksiin eikä siihen kohdistu vetoa.

1. Irrota näppäimistö asennusjalasta tai pöytätelineestä (tarvittaessa avaa lukitusruuvi).

2. Muuntajan liitäntäpiste on näppäimistön takana.

3. Asenna muuntajan liitin näppäimistössä olevaan liittimeen Varmista että liitin on painettu pohjaan asti.

4. Käännä liitin näppäimistön pohjan suuntaiseksi. Johdota muuntajan johto sille tarkoitettua reittiä pitkin näppäimistön ulkopuolelle



5. Kiinnitä näppäimistö takaisin asennusjalkaan tai pöytätelineeseen. Varmista että muuntajan kaapeli on paikallaan eikä jää puristuksiin.
6. Kytke muuntaja pistorasiaan.

Näppäimistön ohjelmointi

Näppäimistössä on omat ohjelmointisektorit (ohjelmointitalukko alla). Näppäimistön ohjelmointi tapahtuu samalla tavalla kuin keskuksen ohjelmointi. Asentajan valikko on tekstipohjainen. Lisätietoja ohjelmoinnista keskusyksikön asennusohjeesta.

1. Näppäile [*][8][asentajatunnus].
2. Selaa valikkoa [<|>]-näppäimillä tai siirry suoraan haluttuun sektoriin näppäilemällä halutun sektorin numero.

Kielen ohjelmointi

Kielen ohjelmointi näppäile [000]>[000]. Syötä kaksimerkinen kieltä vastaava numero:

01 = English (oletus)	16 = Turkish
02 = Spanish	17 = FFU
03 = Portuguese	18 = Croatian
04 = French	19 = Hungarian
05 = Italian	20 = Romanian
06 = Dutch	21 = Russian
07 = Polish	22 = Bulgarian
08 = Czech	23 = Latvian
09 = Suomi	24 = Lithuanian
10 = German	25 = Ukrainian
11 = Swedish	26 = Slovakian
12 = Norwegian	27 = Serbian
13 = Danish	28 = Estonian
14 = Hebrew	29 = Slovenian
15 = Greek	

Näppäimistön symbolit

Symboli		Kuvaus
	Valmis merkkivalo (vihreä)	Mikäli valmis merkkivalo palaa, järjestelmä on valmis viritykseen.
	Viritetty merkkivalo (punainen)	Mikäli viritetty merkkivalo palaa tai vilkkuu, järjestelmä on viritetty onnistuneesti.
	Järjestelmävika merkkivalo (keltainen)	ON - Järjestelmässä on vikatilanne Vilkkuu - Näppäimistössä heikko paristo.
	AC (vihreä)	ON - AC-verkkovirta kytketty näppäimistöön

HSM2HOST rekisteröiminen

HSM2HOST langaton vastaanotin tai HS2L.CDRF/HS2ICNRF näppäimistö tulee rekisteröidä järjestelmään ennen langattomien laitteiden rekisteröimistä. Kun järjestelmään kytketään ensimmäisen kerran jännite, ensimmäinen HSM2HOST (mikäli langaton näppäimistö käytetään ensimmäisenä näppäimistönä) voidaan rekisteröidä. Toimi seuraavasti:

1. Kun HSM2HOST on kytketty keskusyksikköön ja jännitteet on kytketty, kytke jännite langattomaan näppäimistöön.
2. Paina jotain näppäintä näppäimistöllä rekisteröidäksesi sen HSM2HOST vastaanottiimeen. HSM2HOST vastaanotin rekisteröiyy automaattisesti järjestelmään.

Näppäimistön rekisteröinti

1. Näppäile [*][8][asentajatunnus] ja [804][000].
2. Pyydetäessä aktiivi langaton laite (lisätietoja laitteen asennusohjeessa) välittömästi tai syötä laitteen sarjanumero. Suorita laitteiden esiohjelmointi syöttämällä laitteen sarjanumero. Suorita rekisteröinti loppuun kohteessa.
3. Käytä [<|>]-näppäimiä selataksesi tai valitse syöttämällä valinnan numero.
4. Selaa käytössä olevat valinnat ja syötä numero tai soveltuva teksti.
5. Paina [*] valitaksesi ja siirry seuraavaan valintaan.
6. Kun laitteen ohjelmointi on valmis, järjestelmä pyytää rekisteröimään seuraavan laitteen.
7. Toista edellä mainitut kohdat kunnes kaikki langattomat laitteet on ohjelmoitu.
- UL/ULC listatuissa kotien palovarointijärjestelmissä, HS2L.CDWF9, HS2L.CDWF9P9, HS2L.CDWF9P9 näppäimistö tulee ohjelmoida 200 sekunnin yhteysvalvontaan (valinta 4 (200s palovalvonta) sektorissa [804][810]).

Näppäimistön poistaminen

1. Näppäile [*][8][asentajatunnus] ja [804][905].
2. Valitse näppäimistö [<|>]-näppäimillä tai paina [#] poistuaaksesi.
3. Paina [*] poistaaksesi. Näppäimistöllä näkyy teksti "näppäimistö poistettu".

Tekstien ohjelmointi

Sektorissa ohjelmoidaan silmukoille kuvaava nimi, esim. etuovi MG, olohuone IR.

1. Näppäile [*][8][asentajatunnus].
2. Paina [*] ja selaa [<|>]-näppäimillä silmukan teksti ja paina [*] uudestaan. Ensimmäinen silmukka näytetään. Vaihtoehtoisesti, näppäile [000][001].
3. Selaa ohjelmoitavan silmukan teksti ja paina [*] tai näppäile halutun silmukan numero (esim. 001 silmukalle 1).
4. Selaa haluttu kirjain [<|>]-näppäimillä.
5. Kirjaimet voi myös valita näppäimistöllä alla olevan taulukon mukaisesti. Esimerkki: Paina näppäintä "2" kolme kertaa valitaksesi kirjaimen "F". Paina näppäintä "2" neljä kertaa valitaksesi numeron "2".
- [1] - A, B, C, 1 [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Väilyöinti
- [2] - D, E, F, 2 [5] - M, N, O, 5 [8] - V, W, X, 8 [*] - Valitse
- [3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9,0 [#] - Paluu
6. Tallentaaksesi tekstin, paina [#], järjestelmä tallentaa tekstin automaattisesti. Poistaaksesi merkin, siirrä kursori [<|>]-näppäimillä poistettavan merkin alle ja paina [0]. Jos mitä tahansa muuta näppäintä painetaan kuin [<|>]-näppäimiä ennen [0]-merkkiä, kursori siirtyy yhden merkin oikealle.

ASCII merkit

002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017
!	¢	£	¤	¥	¦	§	¨	©	ª	«	¬	®	¯	°	±
²	³	´	µ	¶	·	¸	¹	º	»	¼	½	¾	¸	¹	º
»	¼	½	¾	¸	¹	º	»	¼	½	¾	¸	¹	º	»	¼
»	¼	½	¾	¸	¹	º	»	¼	½	¾	¸	¹	º	»	¼

Sanakirjasto

- Sanakirjasto sisältää yleisesti käytettyjä tekstejä. Yksittäisiä sanoja voi liittää toisiinsa, esim. Etu + Ovi. Jokaisella rivillä voi olla enintään 14 merkkiä. Mikäli sana ei mahdu yhdelle riville, selaa oikealle kunnes kursori siirtyy seuraavalle riville ja lisää sana.
- Mukautettujen tekstien käyttö sanakirjaston kanssa:
1. Paina [*][8][asentajatunnus][000][001] (teksti silmukalle 01).
2. Paina [*] avataksesi valikon.
3. Paina [*] uudestaan valitaksesi "tekstin lisäys" valikon.

- Näppäile kolmemerkkinen tekstiä vastaava numero (katso sanakirjasto) tai selaa [->-]näppäimillä haluttu teksti kirjastosta.
- Paina [*] valitaksesi tekstin.
- Lisätaksesi toisen tekstin, toista kohdasta 2 alkaen.
- Lisätaksesi välilyönnin, paina [->-]näppäintä.
- Poistaaksesi merkkejä, valitse "Tyhjennä loput" tai "Tyhjennä näyttö" valikosta.
- Tallentaaksesi tekstin, paina [#], järjestelmä tallentaa tekstin automaattisesti.

Tekstin lähetyks toisille näppäimistöille.

Mikäli järjestelmässä on usempi LCD-näppäimistö, lähetettävät tekstit lähetetään automaattisesti toisille näppäimistöille kun teksti tallennetaan.

Äänikehote/ääniovikello

Äänikehoteen asetukset (vain langattomat näppäimistöt)

Valikko: [*][6][käyttäjätunnus] > äänikehote

Toimintoa käytetään äänikehoteiden voimakkuuden säätöön, esim. "viritys käynnissä". Äänikehote puhuu tekstit jotka on ohjelmoitu silmuille ja kytkentätiedoille. Käytä [->-]näppäimiä säätääksesi äänenvoimakkuutta asteikolla 0-10. Valinta 00 poistaa äänikehoteen käytöstä.

Ääniovikello asetukset

Valikko: [*][6][käyttäjätunnus] > ääniovikello

Toimintoa käytetään ääniovikellon voimakkuuden säätöön. Käytä [->-]näppäimiä säätääksesi äänenvoimakkuutta asteikolla 0-10. Valinta 00 poistaa ääniovikellon käytöstä.

Muuta kirkkauten/kontrastin/summerin voimakkuutta

LCD-näppäimistöt

- Näppäile [*][6][pääkäyttäjätunnus].
- Käytä [->-]näppäimiä selataksesi kirkkauten-, kontrastin- tai summerin säätöä.
- Paina [*] valitaksesi asetuksen jota haluat säätää.
- (a) Kirkkaus/LED-valonauha: 15 eri tasoa. Käytä [->-]näppäimiä selataksesi halutun tason. Tason säätö vaikuttaa LED-valonauhaan vastaavasti.
- Contrastin säätö: 15 eri tasoa. Käytä [->-]näppäimiä selataksesi halutun kontrastin.
- Summerin säätö: 15 eri tasoa. Käytä [->-]näppäimiä valitaksesi halutun summerin voimakkuuden.

Etätunnisteet (vain HS2LCDWFP, HS2LCDWFPV)

Etätunnisteella voidaan tehdä kaikki samat toiminnot joihin tarvittaisiin käyttäjätunnus. Lueta etätunnistetta näppäimistön vasemmalla puolella keskellä. Näppäimistön etälukija toimii vaikka näppäistö ei olisi kytketty AC-jännitteeseen. Näppäimistön ollessa paristokäytössä ja virransäätötilassa, näppäimistö tulee herättää ennen etätunnisteen luettamista.

Rekisteröi etätunniste

Etätunnisteen rekisteröinti järjestelmään rekisteröi etätunnisteen kaikkiin järjestelmään rekisteröityihin näppäimistöihin automaattisesti.

- Näppäile [*][5][pääkäyttäjätunnus].
- Selaa [->-]näppäimillä haluttu käyttäjä ja paina [*].
- Selaa [->-]näppäimillä haluttu etätunniste ja paina [*]. Näytöllä näkyy: "lueta etätunniste".
- Näytä etätunnistetta näppäimistöänsä olevalle lukijalle. Etätunniste voidaan nimetä vain yhdelle käyttäjälle kerrallaan.
- Mikä rekisteröinti onnistuu, näppäimistö antaa merkkiäänensä ja näytöllä lukee "etätunnistin rekisteröity onnistuneesti". Mikäli rekisteröinti ei onnistu, näppäimistö antaa virhemerkkiäänensä ja näytöllä lukee "etätunnistinta ei rekisteröity". Mikäli etätunnistin on jo rekisteröity toiselle käyttäjälle, näppäimistö antaa virhemerkkiäänensä ja näytöllä lukee "etätunnistin jo rekisteröity".

Poista etätunnisteita

Poista etätunnisteet jotka ovat kadonneet tai joita ei käytetä.

- Näppäile [*][5][pääkäyttäjätunnus].
- Näppäimistö näyttää käyttäjän numeron ja kirjaimen "T" jos etätunniste on ohjelmoitu käyttäjälle.
- Selaa [->-]näppäimillä haluttu käyttäjä ja paina [*]. Selaa etätunniste paina [*].

- Näppäimistöllä lukee "Paina [*] poistaaksesi etätunnisteen" [*] painamisen jälkeen näytöllä lukee "Etätunniste poistettu onnistuneesti".

Toimintonaäppäinten ohjelmointi

Ohjelmoidaksesi toimintonaäppäimen:

- Näppäile [*][8][asentajatunnus].
- Näppäile [861] näppäimistöohjelmointi Sektori [860] sisältö ei ole ohjelmoitavissa; näppäimistön muistipaikan numero on vain informatiiviseen käyttöön.
- Näppäile [001]-[005] toimintonaäppäimille 1-5.
- Syötä 2-merkinen toimintonaäppäimen toiminto välillä [00]-[68]. Katso alla olevat taulukot.
- Toista kohdasta 3 alkaen kunnes kaikki toimintonaäppäimet on ohjelmoitu.
- Paina [#] näppäintä kahdesti poistuaaksesi sektorista.

[001]-[005] Toimintonaäppäimet 1-5

Sektori	Toimintonaäppäin	Painike	Sallitut arvot	Oletus	Toiminto
[001]	1		00-68	03	Kotona-viritys
[002]	2		00-68	04	Poissa-viritys
[003]	3		00-68	06	Ovikello ON/OFF
[004]	4		00-68	22	Ohjausulostulo 2
[005]	5		00-68	16	Pikapoistuminen

Näppäimistön toimintonaäppäimet

Lisätietoja toimintonaäppäimistä järjestelmän asennusohjeesta:

[00] - Ei käytössä	[17] - Virittä sisältäen	[39] - Vikanäyttö
[02] - Valitton kotona-viritys	[21] - Ohjausulostulo 1	[40] - Hälytysmuisti
[03] - Kotona-viritys	[22] - Ohjausulostulo 2	[61] - Alue 1 valinta
[04] - Poissa-viritys	[23] - Ohjausulostulo 3	[62] - Alue 2 valinta
[05] - [*][9] Ei sisäulostulovivettä viritys	[24] - Ohjausulostulo 4	[63] - Alue 3 valinta
[06] - Ovikello ON/OFF	[29] - Ohitusryhmän uudelleenkuutsu	[64] - Alue 4 valinta
[07] - Järjestelmätesti	[31] - Paikallinen PGM aktivointi	[65] - Alue 5 valinta
[09] - Yö-viritys	[32] - Ohitusulo	[66] - Alue 6 valinta
[12] - Yhteinen kotona-viritys	[33] - Ohituksen uudelleenkuutsu	[67] - Alue 7 valinta
[13] - Yhteinen poissa-viritys	[34] - Käyttäjien ohjelmointi	[68] - Alue 8 valinta
[14] - Yhteinen poiskytkentä	[35] - Käyttäjätunninnot	
[16] - Pikapoistuminen	[37] - Aika ja päivä ohjelmointi	

Näppäimistön ohjelmointi

Näppäile [*][asentajatunnus]

[860] Näppäimistön muistipaikan numero

Ei ohjelmoitavissa; kaksimerkinen muistipaikan numero on vain informatiiviseen käyttöön.

[861]-[876] Näppäimistön 1-16 ohjelmointisektorit

Sektorit [861]-[876] viittaavat näppäimistöihin 1-16 Halutun näppäimistösektorin valinnan jälkeen, seuraavat ohjelmointisektorit on valittavissa:

Sektorin [000] valinnan jälkeen, 2-merkkinen tieto tarvitaan näppäimistön liittämiseen alueeseen. Sallitut arvot 01-08. Oletus on 01. HS2LCDWF-näppäimistöjä ei saa ohjelmoida yhteisiksi näppäimistöiksi.

[001]-[005] Toimintonäppäimet 1-5

[011] Näppäimistön in/out ohjelmointi

Silmukka tai PGM numero	00			
-------------------------	----	--	--	--

[012] Paikallisen PGM ulostulon pulssiaika

	minuuttia (00-99);	sekuntia (00-99)
--	--------------------	------------------

[021] 1. Näppäimistövalinnat

Oletus	Val.	ON	OFF
ON	☐	[F]-painike käytössä	[F]-painike ei käytössä
ON	☐	[M]-painike käytössä	[M]-painike ei käytössä
ON	☐	[P]-painike käytössä	[P]-painike ei käytössä
ON	☐	Näytä käyttäjätunnus ohjelmotaessa	Näytä X käyttäjätunnusta ohjelmotaessa
OFF	☐	5 Tulevaisuuden käyttöön	Tulevaisuuden käyttöön
OFF	☐	6 Tulevaisuuden käyttöön	Tulevaisuuden käyttöön
OFF	☐	7 Tulevaisuuden käyttöön	Tulevaisuuden käyttöön
OFF	☐	8 Tulevaisuuden käyttöön	Tulevaisuuden käyttöön

HUOMAUTUS: Saat EN50131-1/EN50131-3 järjestelmät, sektori [021], 1 ja 2 on OFF.

[022] 2. Näppäimistövalinnat

Oletus	Val.	ON	OFF
ON	☐	Kellonaika näytöllä	Ei kellonaikaa näytöllä
OFF	☐	Kellonaika 24h muodossa	Kellonaika AM/PM muodossa
ON	☐	Hälytysmuistin rullaus	Ei rullausta
OFF	☐	Tulevaisuuden käyttöön	Tulevaisuuden käyttöön
OFF	☐	Virta LED käytössä	Ei käytössä
ON	☐	Virta LED näyttää AC:n tilan	Ei näytä
ON	☐	Näytä hälytinteen silmukat hälytystilassa	Ei näytetä
OFF	☐	Rullaä avoimia silmukoita näytöllä	Ei rullausta

[023] 3. Näppäimistövalinnat

Oletus	Val	ON	OFF
OFF	☐	1 Viritetty LED palaa viransäästötilassa	Ei pala
ON	☐	2 Näppäimistö näyttää kotona- virityksen tilan	Ei näytä
OFF	☐	7 Lämpötilanäyttö käytössä	Ei käytössä

Harmaalla olevat ohjelmointikohdat tulee ohjelmoida ohjeen mukaisesti EN50131-1 ja EN50131-3 standardin mukaisissa asennuksissa. Sektori [023]: 1=OFF

[031] LCD-viestin kesto

Tehdasasetus: 000 [] [] [] (sallitut arvot 000-255), 000=viesti aina näytöllä. Sektorissa määritellään kuinka monta kertaa LCD-viesti on luettavissa näppäimistön näytöllä. Poista viesti näytöltä painamalla mitä tahansa näppäintä.

[041] Sisätilan lämpötilasilmukka

Tehdasasetus: 000 | | | (sallitut arvot 000-128)

[042] Ulkotilan lämpötilasilmukka

Tehdasasetus: 000 | | (sallitut arvot 000-128)

[101]-[228] Silmukoiden 1-128 ovikellotoiminto

Näppäimistö voidaan ohjelmoida käyttämään erilaisia ovikello ääniä. Lisätietoja ovikellotoiminnon ohjelmoinnista silmukoille asennusohjeista. Tehdasasetus: 01 | |

Valinta

01 6 merkkiääntä
02 Bing-bing
03 Ding-Dong
04 Hälytysääni (kesto 4 sekuntia)
05 Silmukan nimi

[991] Resetoi näppäimistö tehdasasetuksiin

1. Näppäile [*][8][asentajatunnus].
2. Näppäile [991].
3. Selaa [- 4. Paina [*] valitaksesi näppäimistön.
- 5. Näppäile [asentajatunnus].
- 6. Paina [*] resetoidaksesi näppäimistön tehdasasetuksiin.

[030] LCD-viesti

HUOMAUTUS: Kellonaika näytöllä, sektori [022][1], päällä.

Sanakirjasto

Arvo #	Teksti	Arvo #	Teksti	Arvo #	Teksti	Arvo #	Teksti	Arvo #	Teksti	Arvo #	Teksti
001	Aäni	043	Huone	085	Liuku	127	Pois	169	Valvoa	211	Q
002	AC	044	Ilkuna	086	Luola	128	Poislytketty	170	Valvonta	212	R
003	Aidin	045	Ilmaisn	087	Makuhuone	129	Poissa	171	Vasen	213	S
004	Aika	046	Isän	088	Master	130	Poistuminen	172	Vastaanotin	214	T
005	Aikataulu	047	Isku	089	Matala	131	Pojan	173	Vauva	215	U
006	Aita	048	Itä	090	Matto	132	Poliisi	174	Väylä	216	V
007	Ajotie	049	Jäätymis	091	Menu	133	Portaat	175	Viive	217	W
008	Akku	050	Järjestelmä	092	Monoksid	134	Pöytä	176	Vika	218	X
009	Aktiivinen	051	Kaappi	093	Muisti	135	Puhelin	177	Virhe	219	Y
010	Aktiivisuus	052	Kaasu	094	Murto	136	Radio	178	Viritetty	220	Z
011	Alakerta	053	Kaikki	095	Näkemiin	137	Rakennus	179	Viritys	221	ä
012	Alas	054	Kamera	096	Näyttö	138	Raportti	180	Virtysavain	222	ö
013	Allas	055	Kansisuoja	097	Nuero	139	Ruokailu	181	Virransäätö	223	A
014	Alue	056	Kassakaappi	098	Nyt	140	Savu	182	Virta	224	(Välilyönti)
015	AM	057	Katos	099	Ohitettu	141	Silmukka	183	Yksikkö	225	' (Heittomerkki)
016	Apu	058	Kaupa	100	Ohitus	142	Sireeni	184	Ylös	226	- (Viivamerkit)
017	Apua	059	Käynnissä	101	OhitusPois	143	Sisääntulo	185	0	227	_(Underscore)
018	Asentaa	060	Keittiö	102	Ohjelma	144	Sisällä	186	1	228	*
019	Astetta	061	Kellari	103	Oikea	145	Sisätila	187	2	229	#
020	Aurinko	062	Keskeytä	104	OK	146	Sivu	188	3	230	:
021	Auto	063	Keskus	105	Ole hyvä	147	Suljettu	189	4	231	/
022	Autotalli	064	Kirjasto	106	Olo	148	Syötä	190	5	232	?
023	Avaaminen	065	Koodi	107	Ominaisuus	149	Taka	191	6	233	
024	Avain	066	Korkea	108	On	150	Takaisib	192	7	234	
025	Avoin	067	Kosketusnäyttö	109	Ovi	151	Tallentaa	193	8	235	
026	Baari	068	Kotelo	110	Ovikello	152	Talo	194	9	236	
027	Bonus	069	Koti	111	Pää	153	Taso	195	A	237	
028	Ei	070	Kotona	112	Päällä	154	Tehdas	196	B	238	
029	Ensiapu	071	Kuisti	113	Pääsy	155	Testi	197	C	239	
030	Ensimmäinen	072	Kuntosali	114	Painaa	156	Tietokone	198	D	240	
031	Erikois	073	Kylpyhuone	115	Päivä	157	Toimisto	199	E	241	
032	Eieinen	074	Lähetin	116	Pakko	158	Toinen	200	F	242	
033	Etelä	075	Lämpö	117	Palo	159	Tunnistin	201	G	243	
034	Etu	076	Lämpö	118	Paniikki	160	Tyttären	202	H	244	
035	Galleria	077	Lämpötila	119	Patio	161	Uhka	203	I	245	
036	Häkä	078	Länsi	120	Perhe	162	Ulkopuolinen	204	J	246	
037	Hälytys	079	Lapset	121	Peruttu	163	Ullakko	205	K	247	
038	Harjoitella	080	Lasi	122	Pesula	164	Uusi	206	L	248	
039	Hei	081	Lataus	123	Piirtäjä	165	Väärä	207	M	249	
040	Hiljainen	082	Lattia	124	PM	166	Vaja	208	N		
041	Hormi	083	Lemmikki	125	Pohja	167	Valo	209	O		
042	Huolto	084	Liike	126	Pohjotien	168	Valot	210	P		



Rajoitettu tuku

Digital Security Controls myöntää takuun, joka koskee 12 kuukauden ajanjaksoa sopivasta tuotteen tulesta ollen virehtien niin materiaalin kuin valmistuksen osalta ja keskiä tavallisia käyttöä tytäkseen lukehoidot. Digital Security Controls voi halutessaan korjata rikottuneen laitteen tai vaihtaa sen uuteen kun se palautetaan korjausompaikalle. Tämä takuu koskee ainoastaan vicioja, jotka aiheutuvat osista tai valmistuksesta, eikä kuljetuksen tai käsittelyn aikana syntyneitä vaurioita, eikä myöskään vahinkoja, joka on aiheutunut DSC:n toimintamistia syistä, kuten esimerkiksi salama, virtapääke, mekaaninen bimmahäiriö, vesvaurio tai väärästä käytöstä.

muunnosbiisi tai sopimattomissa lisälaitteissa johtuvia vaurioita. Edellä kerrottu takuu koskee vain alkuperäisiä osiaja ja se korvaa kaikki muut takuut, joita myyjä tai asennus ei osallistu osittain. Tämä takuu ei koske vaurioita, jotka aiheutuvat osista tai valmistuksesta, eikä kuljetuksen tai käsittelyn aikana syntyneitä vaurioita, eikä myöskään vahinkoja, joka on aiheutunut DSC:n toimintamistia syistä, kuten esimerkiksi salama, virtapääke, mekaaninen bimmahäiriö, vesvaurio tai väärästä käytöstä.

Varoitus: Digital Security Controls suosittelee että joka järjestelmä olisi hyvä testata säännöllisesti. Kuitenkin, huolimatta säännöllisestä testauksesta, ja riittävästä toiminnasta tai sähköteknisen keskeytyksen johtuen muttei ei vain niin. Näin vältetään kaikki tuotteen vaurioitumisen vaarat. Muutokset tai modifikaatiot, joita Digital Security Controls ei ole erikseen hyväksynyt, voi perua käyttöä tuihin laitteeseen.

TERKÄÄ – LUE HUOLELLISESTI DSC-ohjelmistotietoa tekijänoikeussuojajista riippumatta siitä, ovelto ohjelmistotietoa tuotetta tai tulevaan laitteeseen mukana. Ohjelmistojen osatohdot ovat seuraavat: Tämä loppukäyttäjien käyttöoikeussopimus on laillinen sinun Sinun (jyhtö tai yksityinen osapuoli, joka hankki ohjelmiston tai siihen liittyvän laitteiston) ja DSC:n (Osa Työ Safety Products Canada LTD:tä), turvallisuusjärjestelmän ja niihin liittyvien komponenttien ja ohjelmistojen ("LAITE") valmistaja, välillä. Jos DSC ohjelmistotietoa ("OHJELMISTOTUOTE" tai "OHJELMA") on tarkoitettu osaksi laitteesta, eikä sen mukana toimiteta uusia laitteistoja ohjelmistotietoa ei saa käyttää, kopioida tai lentää. Ohjelmistotieto sisältää tekijänoikeushen, sekä saatava sisältää joltain lisälaitevästämistä, painettua materiaalia ja reaaliaikaisen tai sähköisen dokumentin.

Olet oikeutettu käyttämään kaikkiä OHJELMISTOTUOTTEEN mukana tuleita ohjelmistoja niihin liittyvien loppukäyttäjien lisenssihoitojen mukaisesti. Asentamalla, kopiamalla, lataamalla, varastoimalla tai muuten käyttämällä OHJELMISTOTUOTETTA, hyväksyt loppukäyttäjän käyttöoikeussopimuksen, vaikkakin tämä loppukäyttäjien käyttöoikeussopimus vaikuttaa olevan sovellettu jostakin pienemmästä sopimuksesta tai kaupasta. Mikäli käyttöoikeussopimuksen ehtoja ei hyväksy, DSC ei myös OHJELMISTOTUOTTEEN käyttöoikeutea, eikä tuotetta tule siirtää käyttöä.

OHJELMISTOTUOTTEIDEN KÄYTTÖOIKEUS - SOFTWARE PRODUCT on suojattu tekijänoikeuslailla ja kansainvälisillä tekijänoikeussopimuksilla, sekä omistusoikeuslailla ja -sopimuksilla. Ohjelmisto on lisenssoitu, ei myytävä tuote.

1. KÄYTTÖOIKEUDEN MYÖNTÄMINEN

loppukäyttäjien käyttöoikeussopimuksen myöntämätöleudet:

(a) Ohjelmiston asentaminen ja käyttö - Jokaista käyttöoikeutta kohden voi asentaa yhden ohjelmistotuotteen.

(b) Tallentaminen/verkon käyttö - Ohjelmaa ei saa asentaa, hyväksyä, näyttää, suorittaa, jakea tai käyttää samankaltaisesti eri tietokoneilla, mukaan lukien työasema, pääte tai muu elektroninen laite. Mikäli käytössä on useita työasemia, jokaisella työasemalla, missä OHJELMISTO on käytössä, tarvitaan oma käyttöoikeus.

(c) Varmuuskopio - Ohjelmistotietoa ei voida tehdä varmuuskopion, jolla voidaan varmistaa, että vain yksi varmuuskopio on asetettu laitteelle. Varmuuskopioit eivät tarkoitettu vain arkistointiin. Lukuun ottamatta käyttöoikeussopimuksen sallimia kopioita, kaikki kopioit OHJELMISTOTUOTTEESTA ja sen mukana tuleesta painetusta materiaalista ovat kiellettyjä.

2. MUUT OIKEUDET JA RAJOITUKSET

(a) Purkamisen ja hajottamisen rajoitukset - Ohjelmistoon liittyviä laitteita ei saa purkaa tai kumota, eikä tilaaminen toimi ole sallittu sovelletussa laissa tästä rajoituksesta huolimatta. You may not make any changes or modifications to the Software, without the written permission of an officer of DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software Product. Tämän käyttöoikeuden ehtojen noudattaminen on välttämätöntä koulutuksen keinoin.

(b) Komponenttien erottaminen - OHJELMISTOTUOTE on lisenssoitu yhtenä tuotteenä. Sen erillisillä komponenteilla ei tule erottaa käytäväläse useammassa kuin yhdessä laitteessa.

(c) Yksi integroitu tuote - Jos OHJELMISTO on hankittu LAITTEISTON osana, OHJELMISTOTUOTTEET ovat käytettävissä laitteiston kanssa, yhdeksi integroiduksi tuotteeksi. Tässä tapauksessa ohjelmistotuotetta tulee käyttää vain laitteiston kanssa tämän sopimuksen mukaisesti.

(d) Vuokraus - OHJELMISTOA ei saa vuokrata, antaa, eikä lainata. Sitä ei saa laittaa tai lähettää palvelimelle tai internetiin muuten ladattavaksi.

(e) Ohjelmistotuotteen omistuksen siirto - OHJELMISTOTUOTTEIDEN omistusoikeutta voi siirtää ainoastaan käyttöoikeuden mukaan osana pysyvää kauppaan tai siirtoa, olettaen, että OHJELMISTOA ei kopioida. Siirron yhteydessä on välttämätöntä, että siirron saaja hyväksyy OHJELMISTOTUOTTEEN (siltä kuin kaikki osat) tuotteen, median ja lukuksen materiaalin, kaikki päivitykset ja tämän lisenssioikeuden) lisenssioikeusohjeet. Jos ohjelmistotuote on päivitys, kaikkien siirtojen tulee sisältää myös aiemmat versiot tässä ohjelmistotuotteen.

(f) Irtsanomien - Puhuttamta muihin oikeuksiin, DSC voi irtsaana loppukäyttäjän käyttöoikeussopimuksen, mikäli käyttöoikeussopimuksen ehtoja ei ole noudatettu. Tällaisissa tapauksissa kaikki ohjelmistotuotteen kopioita siihen olennaisesti liittyvä materiaali on hävitettävä.

(g) Tuotemerkit - Tämä loppukäyttäjän käyttöoikeussopimus ei myönnä mitään oikeuksia DSC:n tai sen alihankkijoiden tuote- tai tavaramerkkeihin.

3. TEKAUUNOKEUS - OHJELMISTOTUOTTEEN kaikki aineelliset ja aineettomat oikeudet (siltä kuin, mutta ei rajoitettuna OHJELMISTOTUOTTEeseen liittyvien piirrosten, kuvien ja tekstien) ja siihen liittyvä suojattu materiaali ja kaikki niiden kopioituvat DSC:n tai sen toimijain omistusta. Ohjelmistotuotteen liittyvä suojattu materiaali ei saa kopioida. Kaikki aineelliset tai aineettomat oikeudet, sellaisessa tuotessa, joka saatava mahdollisista pääsyn OHJELMISTOTUOTTEeseen, on kyseisen tuotteen oikeuden omistajan omistusta ja sitä saatava suojattu copyright-oikeudet ja muut omistukseen liittyvät lajit asetukset. Tämä loppukäyttäjien lisenssioikeus ei anna mitään oikeuksia käyttää tällaista tuotetta. Kaikki oikeudet pidätetään, joita ei ole tässä loppukäyttäjien lisenssioikeudessa erikseen määritelty.

4. VIENNIN RAJOITUKSET - OHJELMISTOTUOTTEEN kaikki vent, jälleennmyynti ja luovutus muihin maihin tai ihmisille, joka rikoo Kanadan vienninrajoitusta, on kiellettyä.

5. LAKEN MOITTEITTOMUUS - Tämän ohjelmiston käyttöoikeussopimus on säädettävä Ontarion osavaltion (Kanada) laien mukaisesti.

6. SOVINTOMENETTELY - Tämän sopimuksen liittyvät erimielisyydet ratkaistaan lopullisesti ja sitovasti välittömässä kuudessa ja osapuolot sitoutuvat noudattamaan välittömästi päätöstä. Mahdollinen välittömässä tapahtuu Torontossa, Kanadassa, ja käsittelemällä on englantia.

7. TAKUURAJOKUKSET

(a) EI TAKUUTA - DSC ei myönnä OHJELMISTOLE tuotetta. DSC ei takaa, että ohjelmaa käytettä käyttäjän vaatimukset tai että sen toiminta olisi keskeytymättömää tai virheetöntä.

(b) TOIMINTAYMPÄRISTÖN MUUTOKSET - DSC ei ole vastuussa muutosten aiheuttamista ongelmista LAITTEISTON toiminnasta, tai ongelmista OHJELMISTOTUOTTEIDEN ja muiden kuin DSC-OHJELMIEN tai LAITTEIDEN vuorovaikutuksessa.

(c) VASTUUN RAJOITUKSET - MIKÄ TAHANSA SELLAISEN TAPAHTUMA, JOSKA SOVELLETTAVAA LAKE EDellyttävä TAKUUTA TAI AHEUTUVA OLOSUHTE OLOSUHTE, JOITA EI HUOUDODA, TÄSSÄ LISENSSIOIKEUKSESSA DSC:N KOKONAISVASTUUN RAJOITTUVA KAKSISSA TAPAUKSISSA ENNTÄN TUOTTEESTAMAKSETTUUN HINTAAN JAVITTEEN KANADAN DOLLARIN (CAD\$5.00). KOSKA JOTKUT OIKOKSKAYTANNOT EMÄT MAHDOLLISTA VÄLLISTEN VASTUIDEN POSSULKEIMISTA TAI

NIDEN RAJOITAMISTA, TÄLLÄISISSA TAPAUKSISSA YLLÄMAINITTUJA RAJOITUKSIA EI SOVELLETA.

(d) TAKUUN VASTUUNPAULAUKSE - TÄMÄ TAKUU, SISÄLTÄÄ KOKONAISTAKUUN JA SITÄ, EI VOIDA YHDISTÄÄ MIHINKÄN MUHIN TAKUUSEN RIIPUMATTAMA SITA, ONKO NÄITÄ TUOTU YHTEISEN (SISÄLTÄEN KAKSI VITTAUKSET TAKUUSEN MUUNNOKSIRITYSSÄ YHTEYKSISSÄ), JA TÄMÄ SISÄLTÄÄ DSC:N KOKONAISVASTUUN JA MUUT MAHDOLLISET VELVOITTEET DSC:LLÄ EI OLE MUITA SUUTUKSIA, DSC EI MYÖSKÄÄN SALLI TAI VALTUUTTA KENENKÄÄ HENKÖLÖN MODIFIOIMAA TAI MUUTTAMAA TÄÄ TAKUUTA, EIKÄ MYÖNTÄMÄÄN MITÄÄN LISÄTAKUUTA TÄLLE OHJELMISTOTUOTTEELLE.

(e) KORVAUSVAATIMUS JA TAKUUN RAJOITUKSET - MISSÄÄN OLOSUHTEISSA DSC EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN ERITYSSEEN, EPASUORASTA TAI VÄLLISTEEN VAHINGOSTA, JOKA PERUSTUUT TAKUUSEN TAI SOPIMUSRKKOMUKSEEN TAI HUOLITAMUUTUUTEN TAI EDESVASTUUSEEN TAI MUUHUN LAILLISEEN TEORIAAN. MISSÄÄN OLOSUHTEISSA DSC EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN SEIKASTA, JOITA VOIVAT OLLA, MUTTA EMÄT RAJOITU SEURAAVIIN ASIOIHIN: SAAMATTA JÄÄNYT VOITTO, OHJELMISTOTUOTTEEN TAI SIHIN LIITYVÄN VASTUUSEN MENETYS TAI TUHOUTUMINEN TAI PÄÄMÄN KORKO, KORVAAVIEN TUOTTEIDEN TAI VASTUUSEN KUSTANNUKSEN, HUOLITYÖ TAI SEISONTA-AIKA, TAI MITKÄÄN KOLMANNEEN OSAPUOLEN VAATIMUKSET TAI MITKÄÄN OMAISUUDALLE AHEUTUTUT VAHINGOT. WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this SOFTWARE PRODUCT to fail to perform as expected.

Tämän asennusohjeen ovelto seuraaviin malleihin: HSZLCDWF, HSZLCDWFP ja HSZLCDWFP.

The Model HSZLCDWF, HSZLCDWFP, and HSZLCDWFP keypads have been certified by Telefication according to EN50131-1:2006 + A1:2009, EN50131-3:2009 for Grade 2, Class II, EN50131-1:Grade2 Class II.

CAUTION: Do not dispose of the waste battery as unsorted municipal waste. Kysy paikallisesta sääntöistä ja/tai laakeja paristojen kerrätyksestä.

Käytämälään ulkoista virtalähdettä on vasaatteenhen eikä ole tutkittu TELEFICATION varten EN50131-sertifioitu laitteissa.

Saat INCERT sertifioitu sovelletuissa langattomien näppäimistöjä on arvioitu vaatimusten mukaisesti T014-käytävä virtalähteen tyyppi C.

© 2014 Työ Security Products. Kaikki oikeudet pidätetään Toronto, Canada • www.dsc.com

Inledning

Dessa instruktioner skall användas i kombination med lämplig installationsmanual för den centralapparat vilken utrustningen är avsedd att användas med. Bruksanvisning skall göras tillgänglig för användaren. Den trådlösa knappsatsen HS2LCDWF är kompatibel med knappsatser till de trådlösa mottagarna HSM2HOST och HS2LCDRF.

Specifikationer

- Temperaturintervall: -10°C till +55°C (14°F till 131°F)
- Luftfuktighet (MAX): 93 % RH icke-kondenserande
- Plaströrelses skyddsklass: IP30, IK04
- Strömadapter utspänning: 9,0Vdc @ 1,25A. Modeller - USA/Latinamerika: HK-XX11-U09N (UL), Kanada: HK-XX11-U09NC (ULC), EU: HK-XX11-U09EU, UK: HK-XX11-U09NGB, AUS/NZ, Kina: HK-XX11-U09NAU begränsas strömförsörjning, godtagbar för myndigheten med jurisdiktion.
- Begränsningar finns för UL-installationer.
- Denna produkt skall inte anslutas till en kontakt, som styrs av en omkopplare.
- Batteri. 4 AA, 1,5V, Energizer alkaliska batterier (E91)
- Indikation på svagt batteri: 4,5V
- HS2LCDWF strömförbrukning: 30mA(min)/100mA(max.)
- Sabotageskydd för väggfäste (anslut vid installation i UL-kommersiella tillämpningar
- 5 programmerbara funktionsknappar
- Driftklar(grön LED), Tillkopplat (röd lysdiod), Fel/ RF-störning (röd/gul lysdiod), AC (grön LED)
- Mått (L x B x D): 168mm x 122mm x 25 mm
- Vikt: 370g (inklusive batterier)
- Frekvens: 433MHz (Brasilien, Kina, Aus. (CE), NZ (NA), MEA, Indien (WPC)
- Frekvens: 868MHz (EN + Lokal, MEA (CE))

ANTECKNINGAR: För UL kommersiella installationer är sabotagekontaktarna aktiverade.

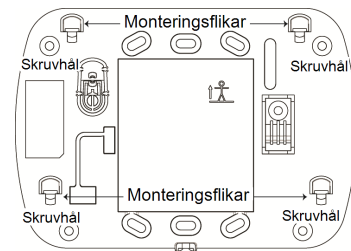
Packa upp

Förpackningen med HS2LCDWF-knappsatsen finns tillgängligt med tre konfigurationer. Knappsatsen innehåller patentert teknik för den beröringsfria (Prox) brickan.

HS2LCDWF - Vägmonterad	HS2LCDWF - Prox
1 HS2LCDWF väggfäste	1 HS2LCDWF väggfäste
1 Installationsmanual	1 Installationsmanual
1 klisterdekal för luckan	1 klisterdekal för luckan
4 AA-batterier	4 AA-batterier
1 utrustningspaket	1 utrustningspaket
	1 proxbricka

HS2LCDWFPV - Prox med/ röstmeddelande
1 HS2LCDWF väggfäste
1 Installationsmanual
1 klisterdekal för luckan
4 AA-batterier
1 utrustningspaket
1 proxbricka

Montera knappsatsen



Montera knappsatsen i anslutning till entrévägar och andra ställen där man önskar manövrera systemet. När du valt en torr och säker plats ska du utföra följande steg för att montera knappsatsen.

Bakstycke för väggmontage

Lokalisera skruvhålen (4) i varje hörn av bakstycket.

Använd de fyra medföljande skruvarna för att fästa bakstycket på väggen, se till att monteringsflikarna är vända mot dig (se diagram nedan). Om knappsatsen ska monteras på gipsvägg bör du använda lämplig gipskruv.

Då batterierna är installerade kan du passa in de fyra monteringsspåren i HS2LCDWF-höljet med de fyra monteringsflikarna utskjutande från monteringsplattan.

Tryck till ovanifrån så att knappsatsen snäpper fast i hållarna.

Bordsställ - HS2LCDWDFDM (Tillval)

1. Sätt i de fyra gummfötterna (se monteringsstillbehören) i de fördjupningar som finns på undersidan av bordsstället.

2. Placera bordsstället på en stabil yta.

3. Passa in de fyra hålen på baksidan av HS2LCDWF med de fyra monteringsflikarna som sticker ut från bordsstället.

4. För knappsatsen inåt och nedåt. Tryck till ovanifrån så att knappsatsen snäpper fast i hållarna.

5. För att fästa knappsatsen ordentligt på bordsstället finns det ett hål avsett för en hållskruv i mitten av bordsställets nederkant. Skruva fast knappsatsen i bordsstället.

Sätt i batterier

Vid behov, ska du skjuta knappsatsen upp och ut från bakstycket/bordsstället (ta bort skruvarna först om det behövs). Batterifacket för de fyra AA-batterierna finns på baksidan av knappsatsen. Om en felsignal för lågt batteri noteras, kommer enheten att fungera under högst 30 dagar. När en felsignal för lågt batteri noteras, måste batterierna bytas ut för att säkerställa korrekt drift av enheten

1. Vid behov, ska du skjuta knappsatsen upp och ut från bakstycket/bordsstället (ta bort skruvarna först om det behövs). Batterifacket för de fyra AA-batterierna finns på baksidan av knappsatsen.

2. Sätt i batterierna enligt anvisningarna på baksidan av knappsatsen. Se till att batterier har rätt polaritet.

3. Sätt tillbaka knappsatsen på bakstycket/bordsstället.

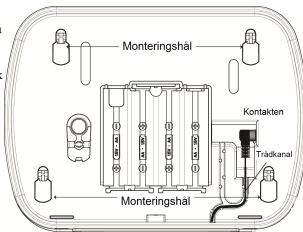
SE UPP: Blanda inte gamla och nya batterier.



SE UPP: Väggtaget där plug-in adaptern sätts in bör vara nära knappsatsen och fritt tillgängligt.

Lossa adaptern från väggtaget i den händelse nätspänningen måste kopplas bort.

1. Skjut knappsatsen upp och ut från bakstycket/bordsstället.
2. Lokalisera anslutningen för nätdaptern på baksidan av knappsatsen.
3. Placera adapterkontakten i höljets urspärning, vinkelrätt mot knappsatsen. Tryck i adaptern ordentligt.
4. Vrid adapterkontakten neråt så att den sitter ordentligt mot hölj. För nätsladden genom kanalen i knappsatsens hölje.
5. Sätt tillbaka knappsatsen på bakstycket/bordsstället (i det senare fallet finns ytterligare en kanal i botten av bordsstället. För nätsladden genom denna kanal, sladden kommer att sträcka sig genom en öppning på baksidan av stativet).
6. Anslut adaptern till ett väggtag.



Programmera knappsatsen

Det finns flera programmeringsalternativ för knappsatsen (se följande tabell). Att programmera knappsatsen liknar programmering av resten av systemet. Installationsmenyn är ett textstyrt flöde. Se systemets installationsmanual för mer information om hur du programmerar resten av ditt säkerhetssystem.

1. Tryck [*][8][Installatörskod].
2. Använd knapparna [<|>] för att navigera i menyerna eller gå direkt till ett visst avsnitt genom att skriva in avsnittsnumret.

Språkprogrammering

För att ange programmeringsspråk ska du ange [000]>[000]. Ange sedan det tvåsiffriga nummer som motsvarar det önskade språket:

01 = Engelska (standard)	16 = Turkiska
02 = Spanska	17 = FFU
03 = Portugisiska	18 = Kroatiska
04 = Franska	19 = Ungerska
05 = Italienska	20 = Rumänska
06 = Nederländska	21 = Ryska
07 = Polska	22 = Bulgariska
08 = Tjeckiska	23 = Lettiska
09 = Finska	24 = Litauiska
10 = Tyska	25 = Ukrainska
11 = Svenska	26 = Slovakiska
12 = Norska	27 = Serbiska
13 = Danska	28 = Estniska
14 = Hebreiska	29 = Slovenska
15 = Grekiska	

Knappsatssymboler

Symbol		Beskrivning
✓	Driftklar (Grön)	Om Driftklar lyser är systemet klart för tillkoppling.
🔒	Tillkopplat (Röd)	Om Tillkopplat lyser/blinkar är systemet tillkopplat.
⚠️	Systemfel (Gul)	PÅ - Indikerar att det föreligger ett aktivt systemfel. Blinkar - Knappsatsen har lågt batteri.
⚡	AC (Grön)	PÅ - Indikerar att knappsatsen är strömsatt med nätspänning

Registrera HSMHOST

Den trådlösa transceiveren HSM2HOST eller knappsatsen HS2LCDRF/HS2ICNRF måste vara registrerad på larmpanelen innan några trådlösa enheter kan registreras. När centralapparaten spännsätts kan den första knappsatsen eller HSM2HOST (om du använder en trådlös knappsats som den första knappsatsen) läras in. Gör så här:

1. När en HSM2HOST är inkopplad till centralapparaten och systemet spännsätts, kan du lära in den trådlösa knappsatsen.
2. Tryck på valfri tangent på knappsatsen för att lära in den på HSM2HOST. HSM2HOST registreras därefter automatiskt i systemet.

Lär in knappsats

1. Tryck på [*][8][Installationskod] och ange sedan [804][000].
 2. Aktivera enheten för automatisk inlärn timer eller enhetens serienummer för manuell inlärn timer. Vid manuell inlärn timer behöver enheten inte vara igång.
 3. Använd knapparna [<|>] eller ange motsvarande nummer för att välja ett alternativ.
 4. Bläddra igenom de tillgängliga val och ange ett nummer eller mata in texten som är lämpligt.
 5. Tryck på [*] för att acceptera och gå vidare till nästa alternativ.
 6. När alla alternativ är konfigurerade, kan en ny enhet läras in.
 7. Upprepa denna process tills alla trådlösa enheter är registrerade.
- Hos UL/ULC-brandlarm för bostäder måste knappsatserna HS2LCDWF9, HS2LCDWFP9, HS2LCDWFPV9 ställas in till 200 sekunder av trådlös övervakning genom att aktivera växlingsalternativet 4 (200s Fire Supv), i sektion [804][810].

Hur man raderar en knappsats

1. Tryck på [*][8][Installationskod] och ange sedan [804][905].
2. Använd [<|>] för att välja knappsatsen eller tryck [#] för att avsluta.
3. Tryck [*] för att radera. Radering bekräftas med ett meddelande i knappsatsen.

1. Tryck [*][8][Installatörskod].
2. Ange [861] för programmering av knappsatsen. Sekvens [860] visar adressen på aktuell knappsats.

- Ange [001]-[005] motsvarande funktionsknappar 1-5.
- Ange ett 2-siffrigt nummer för att tilldela en funktion - [00]-[68]. Se följande tabeller.
- Upprepa steg 3 för att programmera resterande funktionsknappar.
- Tryck två gånger på [#] för att avsluta programmeringsläget.

[001]-[005] Funktionsknappar

Avsnitt	Funktionsknapp	Knapp	Giltiga val	Default	Funktion
[001]	1		00-68	03	Hemmatillkoppla
[002]	2		00-68	04	Bortatillkoppla
[003]	3		00-68	06	Klocka PÅ/AV
[004]	4		00-68	22	Manuell Utgång typ 2
[005]	5		00-68	16	Snabbgång

Alternativ för funktionsknapparna

Läs systemets installationshandbok för mera detaljer om alternativen till funktionsknapparna:

[00] - Urkopplad	[17] - Tillkoppla volymsskydd	[39] - Felmeddelanden
[02] - Hemmatill utan utpassering	[21] - Manuell utgång 1	[40] - Lamminne
[03] - Hemmatillkoppla	[22] - Manuell utgång 2	[61] - Val av partition 1
[04] - Bortatillkoppla	[23] - Manuell utgång 3	[62] - Val av partition 2
[05] - [*][9] Hemmatill utan infördrojning	[24] - Manuell utgång 4	[63] - Val av partition 3
[06] - Ding-Dong PÅ/AV	[29] - Aktivera sparad förbikopplingsgrupp	[64] - Val av partition 4
[07] - Systemtest	[31] - Aktivera lokal PGM	[65] - Val av partition 5
[09] - Nattillkoppla	[32] - Bypass-läge	[66] - Val av partition 6
[12] - Global Hemmatillkoppling	[33] - Upprepa senaste förbikoppling	[67] - Val av partition 7
[13] - Global Bortatillkoppling	[34] - Användarprogrammering	[68] - Val av partition 8
[14] - Global Frånkoppling	[35] - Användarfunktioner	
[16] - Snabbgång	[37] - Programmering av tid och datum	

Programmering av knappsatsen

Tryck [*][8][Installatörskod]

[860] Knappsatsadress

Detta är inte för programmering, det tvåsiffriga platsnumret visas endast i informationssyfte.

[861]-[876] Knappsatsprogrammering

Sektioner [861]-[876] tillämpas på tillhörande knappsatsplatsnumren 1-16. Efter val av lämpligt sektionsnummer för knappsats är följande programmeringsalternativ tillgängliga:

[000] Områdestildelning

I sekvens [000], anges ett 2-siffrigt värde motsvarande det område knappsatsen ska tillhöra. Giltiga värden är 01-08. Fabriksvärdet är 01. HS2LCDWF knappsatser kan inte tilldelas med global funktion.

[001]-[005] Programmering av funktionsknapp 1 - 5

[011] Programmera knappsatsens in-/utgång

Sektion eller PGM 00

[012] Lokal PGM-utgång pulsaktiveringstid

Minuter (00-99); Sekunder (00-99)

[021] Optioner för knappsatsen Del 1

Default	Alt.	PA	AV
PA	1	Brandknapp inkopplad	Brandknapp urkopplad
PA	2	Nödknapp inkopplad	Nödknapp urkopplad
PA	3	Överfallsknapp inkopplad	Överfallsknapp urkopplad
PA	4	Visa kod vid programmering av handhavare	Visa X:ar vid programmering av tillträdeskoder
AV	5	För framtida bruk	För framtida bruk
AV	6	För framtida bruk	För framtida bruk
AV	7	För framtida bruk	För framtida bruk
AV	8	För framtida bruk	För framtida bruk

ANTECKNINGAR: För installationer som uppfyller EN50131-1/EN50131-3, sektion [021], alternativ 1 och 2 måste vara inaktiverad.

[022] Optioner för knappsatsen Del 2

Default	Alt.	PA	AV
PA	1	Klocka visas i display	Klocka visas inte i display
AV	2	Klocka visas i 24H format	Klocka visar AM/PM
PA	3	Utlöst sektion bläddrar automatiskt	Utlöst sektion bläddrar inte automatiskt
AV	4	För framtida bruk	För framtida bruk
AV	5	AC Lysdiodsindikering inkopplad	AC Lysdiodsindikering urkopplad
PA	6	Ström-LED AC närvarande PÅ	Ström-LED AC närvarande AV
PA	7	Utlöst larm visas i tillkopplat läge	Utlöst larm visas inte
AV	8	Öppna sektioner bläddrar automatiskt	Öppna sektioner bläddrar inte

[023] Knappsatsoptioner del 3

Default	Alt.	PA	AV
AV	1	Indikering för TILL tänd i viloläge	Indikering för Till släcks i viloläge
PA	2	Status visar Hemmatillkopplat	Status visar Hemma-/Bortatillkopplat
AV	7	Visning av lokal temp inkopplat	Visning av lokal temp urkopplat

Programmeringsalternativ som indikeras i GRÄTT krävs för uppfyllande av EN50131-1 och EN50131-3 standarder. Sektion [023]: 1=AV

[030] LCD-meddelande

ANTECKNINGAR: Klockvisning (avsnitt [022], alternativ 1) måste vara aktiverad.

[031] LCD-meddelandets varaktighet

Förinställ: 000 (Giltiga värden är 000-255), 000=LCD-meddelande visas permanent. Detta val anger hur många gånger meddelandet återkommer efter att det rensats genom knapptryckning. Meddelandet raderas sedan permanent. Tryck på valfri knapp för att radera meddelande.

[041] Sektionstilldelning av temperaturlarm inomhus

Förinställ: 000 (Giltiga värden är 000-128)

[042] Sektionstilldelning av temperaturlarm utomhus

Förinställ: 000 (Giltiga värden är 000-128)

[101] - [228] Ding-Dong sektion 1-128

Knappsatsen kan programmeras till att göra upp till fyra olika ringklockssignaler för enskilda zoner. (t.ex. för zon 1, ange avsnitt [101], för zon 2 ange avsnitt [102]). Förinställ: 01

Alternativ

- 01 6 pipljud
- 02 Bing-Bing ton
- 03 Ding-Dong ton
- 04 Larmton (4 sekunders varaktighet)
- 05 Zonnamn

[991] Återställ knappsatsprogrammering till fabriksinställningar

1. Tryck [*][8][Installatörskod].
2. Ange [991].
3. Använd [<|>] för att bläddra till önskad knappsats.
4. Tryck [*] för att välja knappsats.
5. Ange åter [Installatörskod].
6. Tryck [*] för att nollställa vald knappsats till fabriksinställningar.

Objekt #	Text	Objekt #	Text	Objekt #	Text	Objekt ##	Text	Objekt ##	Text	Objekt ##	Text
001	AC	043	Familj	085	Kamera	127	På	169	Trappor	211	N
002	Adjö	044	Fel	086	Kanal	128	Pågår	170	Tryck	212	O
003	Aktiv	045	Foaje	087	Kod	129	Pekskärm	171	Tvätt	213	P
004	Aktivitet	046	Fönster	088	Kök	130	PM	172	Tvinga	214	Q
005	Alla	047	Förbikoppla	089	Kolmonoxid	131	Polis	173	Tyst	215	R
006	AM	048	Förbikopplas	090	KONTOR	132	Pool	174	Ugn	216	S
007	Andra	049	Fördrojning	091	Låda	133	Programmet	175	Upp	217	T
008	Ange	050	Först	092	Ladda	134	Rapport	176	Uppfart	218	U
009	Antal	051	Framsidan	093	Laddar	135	RF	177	Uteplatsen	219	V
010	Ar	052	Fränkopplat	094	Låg	136	Rök	178	Utgång	220	W
011	Arbetsrum	053	Friggebod	095	Lägre	137	Rörelse	179	Utvä	221	X
012	Aterinkoppla	054	Frys	096	Larm	138	Rum	180	Utsidan	222	Y
013	Avbruten	055	Funktion	097	Larmsändare	139	Sabotage	181	Vänligen	223	Z
014	Badrum	056	Galleri	098	Lights	140	Säkert	182	Vänster	224	A
015	Bakre	057	Gängen	099	Ljud	141	Schema	183	Vardags	225	O
016	Bar	058	Garage	100	Ljus	142	Sektion	184	Värme	226	A
017	Barn	059	Garderob	101	Master	143	Sida	185	Väst	227	(Mellanslag)
018	Batteri	060	Gas	102	Mat	144	Siren	186	Veranda	228	' (Apostrof)
019	Bibliotek	061	Glas	103	Matplats	145	Skåp	187	Vinden	229	- (Tankstreck)
020	Bil	062	Golv	104	Meny	146	Skärm	188	0	230	(Understreck)
021	Bonus	063	Grader	105	Minne	147	Skjutbar	189	1	231	*
022	Borta	064	Gym	106	Misslyckande	148	Söder	190	2	232	#
023	Botten	065	Hall	107	Mors	149	Sol	191	3	233	:
024	Brand	066	Häll	108	Mottagaren	150	Sonens	192	4	234	/
025	Bussen	067	Hallå	109	Ned	151	Sovrum	193	5	235	?
026	Byggnad	068	Handla	110	Nedervåningen	152	Speciell	194	6	236	
027	Central	069	Hem	111	Ner	153	Staket	195	7	237	
028	Chock	070	Hjälp	112	Nivå	154	Stängd	196	8	238	
029	Dator	071	Hög	113	Nödlarm	155	Styra	197	9	239	
030	Datum	072	Höger	114	Norr	156	Systemet	198	A	240	
031	Desk	073	Hot	115	Nu	157	Telefonen	199	B	241	
032	Detektor	074	Hus	116	Nyckel	158	Temperatur	200	C	242	
033	Dörren	075	Husdjur	117	Off	159	Test	201	D	243	
034	Dörrnyckel	076	Huvud	118	Ogiltig	160	Tid	202	E	244	
035	Dörsignal	077	I	119	OK	161	Fyll	203	F	245	
036	Dotter	078	Inbrott	120	Område	162	Fyllbaka	204	G	246	
037	Effekt	079	Ingen	121	Område	163	Fyllgång	205	H	247	
038	Energisparläge	080	Inpassering	122	Öppet	164	Fyllkoppla	206	I	248	
039	Enhet	081	Installera	123	Öppning	165	Fyllkopplas	207	J	249	
040	Extra	082	Inte	124	Öst	166	Fyllkopplat	208	K		
041	Fabrik	083	Invärdig	125	Överfall	167	Fyllkoppling	209	L		
042	Faderns	084	Källare	126	Övervakning	168	Tjänsten	210	M		



Begränsad Garanti

Digital Security Controls (DSC) garanterar att under en period av 12 månader från inköpsdatum ska produkten vara fri från defekter i materialet och utifrån vad normalt användning och vid uppfyllnad till denna överlämnade av garantin ska DSC, efter eget val, reparera eller byta ut den defekta utrustningen vid återlämnande av utrustningen till dess separatansvarig. Denna garanti gäller endast för defekter i materialet och utifrån och inte för skador som uppkommer vid leverans eller hantering, eller skador på grund av oskador under Digital Security Controls kontroll, så som åska, överspänning, mekanisk skott, vätskeskada, eller skador som uppstår på grund av felaktig användning, ändring eller felaktig tillämpning av utrustningen. Överstående garanti gäller endast den ursprungliga köparen, och gäller och ska gälla i stället för alla andra garantier, uttryckta eller underförstådda, och alla andra åtaganden eller skadeståndsansvar från Digital Security Controls. Digital Security Controls väcker tar ansvar för att tilliten någon annan person som utgör sig för att agera i dess vägnar för att modifiera eller ändra denna garanti, och tar inte heller på sig någon annan garanti eller annat ansvar angående denna produkt. Under ingen omständighet gäller DSC heller ansvariga för några direkta, indirekta eller följdskador, förlust av förväntade vinster, förlust av data eller förluster som åsätts kopian i samband med denna produkt, installation eller användning av, eller till på denna produkt. VARNING: DSC rekommenderar att hela systemet testas genomgående och regelbundet. Dock, trots regelbunden testning och på grund av, men inte begränsat till, brutlig manipulation eller elektrisk störning, är det ändå möjligt att denna produkt inte fungerar som förväntat. Ändringar eller modifieringar som inte utifrån godkänds av Digital Security Controls kan upphäva användarens behörighet att använda denna utrustning.

VIKTIGT! - LÄS NOGRANT! DSC Mjukvara: köps med eller utan Produkter och Komponenter är upphovsrättskyddade och köps under följande licensvillkor. Detta Licensavtal är ett juridiskt avtal mellan Dig (företag, enskild person eller företagsrepresentation) som förvärvat Programvaran och tillhörande Hårdvara och Digital Security Controls, en division av Tyco Safety Products Canada Ltd. (DSC). Tillverkaren av integrerade säkerhetssystem och utvecklare av mjukvara och relaterade produkter eller komponenter (HÄRDVARA) som Du har köpt. Om DSCs programvaruprodukt (PROGRAMVARUPRODUKTEN) eller PROGRAMVARAN är berikt att åtgärda en HÄRDVARA, och inte åtgärs av ny HÄRDVARA, får du inte använda kopiera eller installera PROGRAMVARAN. PROGRAMVARAN innehåller datorprogram, och kan inkludera tillhörande media, tryckt material och "online" eller elektronisk dokumentation.

All mjukvara som distribueras tillsammans med PROGRAMVARAN är som associerad med ett separat licensavtal licensieras till Dig i enlighet med villkoren i det licensavtalet. Genom att installera, kopiera, ladda ner, laga, tillgå eller på annat sätt använda PROGRAMVARAN samtycker du oavkortat till vara bunden av villkoren i detta Licensavtal, även om detta Licensavtal anses vara en ändring av tidigare överenskommelse eller avtal. Om du inte godkänner villkoren i detta Licensavtal, är DSC oavkortat att licensiera PROGRAMVARAN till dig, och du har ingen rätt att använda den. PROGRAMVARAN/ULICENS - PROGRAMVARAN skyddas av upphovsrättslagar och internationella upphovsrättsavtal, samt andra immaterialrättsliga lagar och konventioner. PROGRAMVARAN licensieras, den säljs inte.

1. BEVILJANDE AV LICENS Detta EULA ger dig följande rättigheter:

- (a) Installation och användning av programvara - För varje licens du förvärvar kan du bara installera en kopia av PROGRAMVARAN.
- (b) Lagring/utvekslingsanvändning - PROGRAMVARAN får inte installeras, öppnas, visas, köpas, delas eller användas samtidigt på eller från flera datorer. Inklusivt en abonnements, terminal eller annan digital elektronisk enhet (enhet). Med andra ord, om du har flera abonnements, kommer du att behöva skaffa en licens för varje abonnements till PROGRAMVARAN ska användas.
- (c) Säkerhetskopiering - Du kan göra säkerhetskopior av PROGRAMVARAN, men du får bara ha en kopia per licens installerad vid varje given tidpunkt. Du får använda det säkerhetskopierade exemplaret endast för arkivering. Förlust vad som uttryckligen anges i detta avtal, får du inte på annat sätt göra kopior av PROGRAMVARAN, inklusive det tryckta materialet som medföljer programmet.

2. BESKRIVNING AV ÖVRIGA RÄTTIGHETER OCH BEGRÄNSNINGAR

(a) Begränsningar När det gäller bakåtkompilering (Reverse engineering), deklampiering och annan omtäring - Du får inte bakåtkompilera, deklampiera eller ta isär PROGRAMVARAN, förlust och endast i den utsträckning där sådan aktivitet uttryckligen tillåts av gällande lagstiftning trots denna begränsning. Du får inte göra några ändringar eller modifieringar av programvaran utan skriftligt tillstånd av en behörig medarbetare hos DSC. Du får inte ta bort några meddelanden, märken eller etiketter från Programvaruprodukten. Du skall uppträda i enlighet med alla säkerhetsåtgärder av vilkoren i detta EULA.

- (b) Iakttaging av komponenter - PROGRAMVARAN licensieras som en enda produkt. Dess komponenter får inte tas isär för användning på mer än en hårdvaruenhet.
- (c) En enda INTEGRERAD PRODUKT - Om du köper denna PROGRAMVARA tillsammans med HÄRDVARA, då är PROGRAMVARAN licensierad med hårdvaran som en enda integrerad produkt. I detta fall får PROGRAMVARAN endast användas tillsammans med hårdvaran som anges i detta Avtal.

(d) Uthyring - Du får inte hyra ut, leasa eller låna ut PROGRAMVARAN. Du får inte göra den tillgänglig för andra eller lägga upp den på en server eller webbplats.

(e) Överlåtelse av programvara - Du kan överföra alla dina rättigheter enligt detta Avtal endast om du en av permanent försäljning eller överlåtelse av hårdvara, förutsatt att du inte behåller några kopior, att du överför hela PROGRAMVARAN inklusive alla komponenter, media och tryckt material, eventuella uppdateringar och detta EULA, och förutsatt att mottagaren accepterar villkoren i detta EULA. Om PROGRAMVARAN är en uppdaterings miljö en överlåtelse även om tilläta alla tidigare versioner av PROGRAMVARAN.

(f) Upplysning - Utan att det påverkar andra rättigheter, kan DSC säga upp detta EULA-avtal om du inte respekterar villkoren i detta EULA. I sådant fall måste du förstöra alla kopior av PROGRAMVARAN och samtliga dess komponenter.

(g) Varumärken - Detta licensavtal ger dig inte några rättigheter i samband med några varumärken eller servicemärken som tillhör DSC eller dess leverantörer.

3. COPYRIGHT - Ägandets rättigheter i alla immateriella rättigheter i och till PROGRAMVARAN (inklusive, men inte begränsat till bilder, fotografier och text) som ingår i PROGRAMVARAN (inklusive, men inte begränsat till eventuella exemplar av PROGRAMVARAN, tillhör DSC eller dess leverantörer. Du får inte kopiera det tryckta materialet som medföljer PROGRAMVARAN, alla ägande- och immateriella rättigheter i och till innehåll som kan rika genom användning av PROGRAMVARAN tillhör respektive innehavare av innehåll och kan vara skyddade av tillämpning upphovsrätt eller andra immaterialrättsliga lagar och konventioner. Detta Licensavtal ger Dig inga rättigheter att använda sådant innehåll. Alla rättigheter som inte uttryckligen beviljats enligt detta Licensavtal tillhör DSC och dess leverantörer.

4. EXPORTRESTRIKTIONER - Du samtycker till att du inte kommer att exportera eller återexportera PROGRAMVARAN till något land, någon person eller enhet som omfattas av kanadensiska exportrestriktioner.

5. VAL AV LAG - Detta Licensavtal lyder under lagarna i provinsen Ontario, Kanada.

6. SKILJEDOM - Alla tvister som uppstår i samband med detta avtal skall avgöras genom ett skiljligt och bindande skiljeförfarande i enlighet med lagen om skiljeförfarande, och parterna är överens om att vara bundna av skiljedomens beslut. Platsen för skiljeförfarande skall vara Toronto, Kanada, och språket för skiljeförandet skall vara engelska.

7. BEGRÄNSAD GARANTI

(a) INGEN GARANTI - DSC TILLHANDAHÅLLER PROGRAMVARAN I BEFINTLIGT SKICK" UTAN GARANTI. DSC GARANTERAR INTE ATT PROGRAMVARAN UPPFYLLETER DINNA KRAV ELLER ATT ANVÄNDNINGEN AV PROGRAMVARAN BLIR OAVBRUTEN ELLER FELFRI.

(b) FÖRÄNDRINGAR I DRIFTFÄMILJÖ - DSC ansvarar inte för problem som orsakas av förändringar i driftsagsskapa av hårdvara eller för problem i samspelt av PROGRAMVARAN med PROGRAMVARA SOM INTE KOMMER FRÅN DSC eller HÄRDVARA.

(c) ANSVARSBEGRÄNSNING. BEGRÄNSAD GARANTI OCH PÅFÖLJDER - I VARJE FALL, DÄR ANNA FÖRFATTNING GER GARANTIER ELLER VILKOR SOM INTE ANGES I DETTA LICENSAVTAL, SÅ DSC HELA ANSVAR ENLIGT NÅGON BESTÄMMELE I DETTA LICENSAVTAL VARA BEGRÄNSAD TILL DET STÖRRE AV DET BELOPP SOM FAKTISKT HAR BETALATS AV DIG I LICENSKOSTNAD AV PROGRAMVARUPRODUKTEN OCH FEM KANADENSISKA DOLLAR (CAD 5.00). EFTER SOM VISSA LÄNDER INTE TILLÅTER UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNING AV ANSVAR FÖR FÖLJDSKADOR, KANSKE ÖVANTÄNDE BEGRÄNSNING INTE GÄLLER DIG.

(d) FRISKRIVNING - DENNA GARANTI INNEHÅLLER HELA GARANTIN OCH GÄLLER I STÄLLET FÖR ALLA OCH ALLA ANDRA GARANTIER, OAVSETT UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA INKLUSIVE ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SALUBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE) OCH ALLA ANDRA SKYLDIGHETER ELLER ANSVAR Å DSCs PART. DSC LÄMNAR NÅGON ANDRA GARANTIER. DSC VARKEN ÅTAR SIG, ELLER BEMYNDIGAR ANNA PERSON ATT UTGE SIG FÖR ATT AGERA Å DESS VÄGNAR, ATT MODIFIERA ELLER ANDRA DENNA GARANTI ELLER ATT ÅTA SIG ANDRA GARANTIER ELLER ANSVAR FÖR DEN HÄR PROGRAMVARAN.

(e) BEGRÄNSNING AV GARANTI - UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKALL DSC HÅLLAS ANSVARIG FÖR SÅRSKILDA, TILLFALLIGA ELLER INDIREKTA SKADOR VID BROTT MOT GARANTI, KONTRAKTSBROTT, VÄRDSLOSHET, STRIKT ANSVAR ELLER ANNA JURIDISK TERM, SÅDANA SKADOR INKLUDERAR, MEN ÄR INTE BEGRÄNSADE TILL FÖRLUST AV VINST, FÖRLUST AV PROGRAMVARAN ELLER TILLHÖRANDE UTRUSTNING, KAPITALKOSTNADER, KOSTNADER FÖR ERSÄTTNING ELLER UTBYTTE AV UTRUSTNING, ANLÄGGNINGAR ELLER TJÄNSTER, KAPITALKOSTNADER, STILLESTÅND, KÖPARENS TID, KRAV FRÅN TREDJE PART,

INKLUSIVE KUNDER, OCH SKADA PÅ EGENDOM. VARNING: DSC skömmenderar att hela systemet testas genomgående och regelbundet. Dock, trots regelbunden testning och på grund av, men inte begränsat till, brutlig manipulation eller elektrisk störning, är det ändå möjligt att denna PROGRAMVARAN inte fungerar som förväntat.

Denna installationsanvisning gäller följande modeller: HS2L, COWF, HS2L, COWF, och HS2L, COWF, PV.

Modellen HS2L, COWF, HS2L, COWF, och HS2L, COWF, PV, knoppas här certifierats av Tefelation enligt EN50131-1:2006 + A1:2009, EN50131-3:2009 för Gaid 2, Klass I, EN50131-1 Nivå 2/Klass I.

Sång inte de förbrukade batterierna bland osorterat hushållsavfall. Läs gällande lagstiftning och föreskrifter om återvinning av batterier.

Användningen av extern strömadapter finns som tillval och det har inte undersökts av "Tefelation" för installationer som har certifierats enligt EN50131.

För applikationer som certifierats enligt INCERT har de tillåtna knoppas massa utvärderats enligt kravspecifikationerna ITO144 med användning av nätaggtyp typ C.

©2014 Tyco Safety Products. Med ensamrätt. Toronto, Kanada • www.dsc.com
1-800-397-3630 (Kanada, US), 905-760-3000

Innledning

Disse anvisningene må brukes sammen med installasjonshåndboken for kontrollpanelet som dette utstyret er ment å skulle brukes sammen med. Bruksanvisningen må gjøres tilgjengelige for brukeren. HS2LCDWF trådløst tastatur er kompatibelt med trådløse mottakere HSM2HOST og HS2LCDWF-tastaturer.

Spesifikasjoner

- Temperaturområde: -10 °C til +55 °C (14 °F til 131 °F) UL/ULC: 0 °C til +49 °C (32 °F til 120 °F)
- Fuktighet (MAKSIMUM): 93 % ikke-kondenserende
- Beskyttelsesgrad for plastkapsel: IP30, IK04
- Utgangsspenning til strømforsyningen: 9,0Vdc @ 1,25A. Modeller - Latin-Amerika: HK-XX11-U09N (UL), Canada: HK-XX11-U09NC (ULC), EU: HK-XX11-U09EU, Storbritannia: HK-XX11-U09NGB, AUS./NZ, Kina: HK-XX11-U09NAU begrenset strømforsyning, godkjent av de regulerende myndighetene.
- Begrensninger er på plass for UL-installasjoner.
- Dette produktet må ikke tilkobles et mottak som styres av en bryter.
- Batteri. 4 AA 1,5V, Energizer alkalisk, forbrukergrad (E91)
- Indikator for lavt batteri: 4,5V
- HS2LCDWF strømtrekk: 30mA(min)/105mA(maks)
- Veggmonteringsfeil (tilkoblet når installert i UL-kommersielle programmer)
- 5 programmerbare funksjonstaster
- Klar (grønt LED), Aktivert (rødt LED), Trøbbel/RF-forstyrrelse (rødt/gult LED), AC (grønt LED)
- Frekvens: 433MHz (Brasil, Kina, Aus.(CE), NZ (NA), Sør-Afrika (ICASA), MEA, India (WPC)
- Frekvens: 868MHz (EN + Lokal, MEA (CE))
- Frekvens: 912 - 919MHz (NA/LATAM, Argentina)
- Dimensjoner (L x H x B): 168mm x 122mm x 25mm
- Vekt: 370g (batterier inkludert)

MERK: For UL-kommersielle installasjoner er sabotasjebrytere aktiverte.

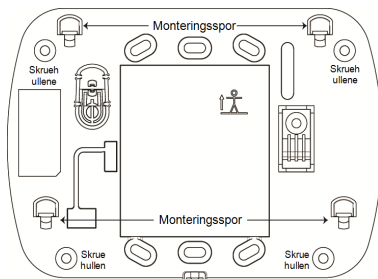
Oppakking

Tastaturpakken HS2LCDWF er tilgjengelig med fem konfigurasjoner. Tastaturet inneholder patentert teknologi for nærhetsskorted.

HS2LCDWF - Veggmontering	HS2LCDWF - Nærhet
1 HS2LCDWF veggbrakett	1 HS2LCDWF veggbrakett
1 installasjonsveiledning	1 installasjonsveiledning
1 innendørs dørklistermerke	1 innendørs dørklistermerke
4 AA-batterier	4 AA-batterier
1 utstyrs pakke	1 utstyrs pakke
	1 nærhetsskorted

HS2LCDWFPV - Nærhetsskorted m/ verbalt varsel
1 HS2LCDWF veggbrakett
1 installasjonsveiledning
1 innendørs dørklistermerke
4 AA-batterier
1 utstyrs pakke
1 nærhetsskorted

Monter tastaturet



Monter tastaturet slik at det er tilgjengelig for tiltenkte punkter for inngang og utgang. Når du har valgt et tørt og sikkert sted, utfører du følgende steg for å montere tastaturet.

Veggmonteringsplate

Finn skruerullene (4) på hvert hjørne av veggmonteringsplatearrangement.

Bruk de fire medleverte skruene for å feste monteringsplaten til veggen; pass på at monteringsflikene er rettet mot deg (se diagrammet under). Hvis tastaturet monteres på en tørrvegg, bruker du plastankre. Når batteriene er installert, tilpasses de fire monteringssporene i kabinettet til HS2LCDWF med de fire monteringsstappene som stikker ut fra monteringsplaten.

Klikk forsiktig tastaturet på plass på monteringsplaten, til det sitter godt.

Bordstativ - HS2LCDWFDK (Valgfritt)

1. Sett inn de fire gummiføttene (finnes i utstyrsapakken) i hullene på bunnen av bordstativet.
2. Plasser bordstativet på et trygt, underlag som ikke er overfylt med andre ting.
3. Rett inn de fire monteringssporene i HS2LCDWF-huset med de fire monteringsstappene stikkende ut fra bordstativet.
4. Skyv tastaturet på plass. Klikk forsiktig tastaturet på plass på bordstativet.
5. For å feste tastaturet godt på bordstativet, finner du hullet i midten av bunnen av bordstativet. Bruk medleverte skruer og skru inn tastaturet på bordstativet.



Påsett batteristrøm

ADVARSEL: Hvis en Lavt batteri-feiltilstand blir oppdaget, vil enheten fortsette å fungere i maks. 30 dager. Når en Lavt batteri-feiltilstand blir oppdaget må batteriene skiftes ut for å sikre at enheten fungerer som den skal.

1. Hvis nødvendig, skyv tastaturet opp og ut fra monteringsplaten/bordstativet (fjern først skruene, hvis nødvendig). Rommet for de fire AA-batteriene er åpent og synlig bak på tastaturet.
2. Sett inn batteriene som beskrevet bak på tastaturet. Pass på at riktig polaritet overholdes.
3. Sett på tastaturet på monteringsplaten/bordstativet.

FORSIKTIG: Bland ikke nye og gamle batterier.

Påsett nettstrøm

FORSIKTIG: Kontakten-uttaket som det direkte innpluggingsadapteret settes inn i må være nært tastaturet, lett tilgjengelig, og ha uhindret tilgang. Pluggen på adapteret fungerer som frakoblingsmetode fra strømforsyningen.

1. Skyv opp tastaturet og ut fra monteringsplaten/bordstativet.
2. Finn strømforsyningspluggen bak på tastaturhuset.
3. Plasser adapterets innplugging i kabinettets hull, vinkelrett på tastaturet. Sett inn adapteret og plugg det godt inn i pluggen.

4. Plasser adapterpluggen slik at den passer perfekt med kabinettet. For AC-ledningen langs kanalene i tastaturkabinettet; kabelen vil forlenges gjennom bunnen av kabinettet.
5. Skift ut tastaturet på monteringsplaten/bordstativet (i det siste tilfellet, er det en annen kanal på bunnen av bordstativet. Før AC-ledningen langs denne kanalen; kabelen vil forlenges gjennom åpningen bak på stativet).
6. Plugg adapteret inn i en veggkontakt.

Bruk kun strømadapteren (9,0VDC, @1,25A, 2,25W, begrenset strømforsyning for modellene): HK-XX11-U09N (UL) og HK-XX11-U09NC (ULC).

Programmering av tastatur

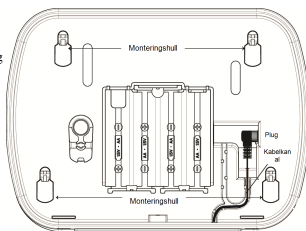
Det finnes flere tilgjengelige programmeringsalternativer for tastaturet (se følgende tabell). Programmering av tastaturet ligner på programmering av resten av systemet. Installasjonsmenyen er en tekstdrevet strøm. For informasjon om programmering av resten av sikkerhetssystemet, henvises det til monteringshåndboken til ditt system.

1. Trykk [*][8][Installatorkode].
2. Bruk [<|>]-tastene for å navigere gjennom menyene eller hoppe direkte til et spesifikt avsnitt ved å taste inn avsnittsnummeret.

Programmering av språk

For å endre språkprogrammering, tast [000]>[00]. Legg deretter inn de tosfrede tallet som tilsvarer ønsket språk:

01 = Engelsk (standard)	16 = Tyrkisk
02 = Spansk	17 = FFB
03 = Portugisisk	18 = Kroatisk
04 = Fransk	19 = Ungarsk
05 = Italiensk	20 = Rumensk
06 = Nederlandsk	21 = Russisk
07 = Polsk	22 = Bulgarsk
08 = Tsjekkisk	23 = Latvisk
09 = Finsk	24 = Litauisk
10 = Tysk	25 = Ukrainsk
11 = Svensk	26 = Slovensk
12 = Norsk	27 = Serbisk
13 = Dansk	28 = Estisk
14 = Hebraisk	29 = Slovensk
15 = Gresk	



Tastatursymboler

Symbol		Beskrivelse
✓	Klar-lys (Grønt)	Hvis klar-lyset er PÅ, er systemet klart for armering.
🔒	Armert-lys (Rød)	Hvis armert-lyset er PÅ/Blinker, har systemet blitt armert.
⚠️	Systemfeil (Gul)	PÅ - Indikerer at det er et aktivt systemproblem. Blinker - lavt batterinivå på tastaturet.
🔄	Strøm (Grønn)	PÅ - Indikerer at AC er til stede på tastaturet

Tildel HSM2HOST

HSM2HOST trådløs mottaker eller HS2LCDRF/HS2ICNRF-tastatur må innrulleres i alarmpanelet for noen trådløs enhet kan innrulleres. Når det påsettes strøm på alarmsystemet første gang, kan første tastatur eller HSM2HOST (hvis et trådløst tastatur brukes som første tastatur) kan registreres. For å gjøre dette:

1. Når HSM2HOST kables til alarmpanelet og strømmen har blitt påsatt, skur du på et trådløst tastatur.
2. Trykk på en knapp på tastaturet for å registrere det på HSM2HOST. HSM2HOST registreres deretter automatisk på alarmpanelet.

Registrering av tastaturet

1. Trykk [*][8][Installatorkode] og så [804][000].
 2. Når du blir bedt om det, aktiverer du enheten for å registreres umiddelbart eller legge inn et serienummer for enheten. Gjør sistnevnte for å forhåndsregistrere enhetene og registrer dem senere på kundens sted.
 3. Bruk [<|>]-tastene eller tast inn det tilsvarende nummeret for å velge et alternativ.
 4. Bla gjennom de tilgjengelige valgene og tast inn et nummer eller tekst som det er hensiktsmessig.
 5. Trykk på [*] for å godta og flytte til neste valg.
 6. Når alle valgene er konfigurert, ber systemet om å registrere neste enhet.
 7. Gjenta denne prosessen inntil alle trådløse enheter er innrullert.
- For bruk til UL/ULC brann i bolig må tastaturmodeller HS2LCDWF9, HS2LCDWFP9, HS2LCDWFPV9 stilles inn til 200 sekunders trådløs overvåking ved å aktivere av/på-alternativ 4 (200s brann overvåk.), i seksjon [804][810].

Slette tastatur

1. Trykk [*][8][Installatorkode] og så [804][905].
2. Bruk [<|>]-tastene for å velge tastaturet eller trykk [#] for å avslutte.
3. Trykk [*] for å slette. Skjermen vil vise «Tastatur slettet».

Programetiketter

Bruk denne delen for å tildele et meningsfylt navn (f.eks. ytterdør, gang, osv.) til hver sone.

1. Tast [*][8][Installatorkode].
2. Trykk [*] og bruk [<|>]-tastene for å bla til sonetiketter og trykk [*] igjen. Den første sonen vises. Alternativt, tast inn [000][001].
3. Bla til sonetiketten som skal programmeres og trykk [*] eller tast inn sonenummeret (f.eks., 001 for sonetikett 1).
4. Bla til ønskede karakterplassering ved å bruke [<|>]-tastene.
5. Tast inn nummeret til tilsvarende karaktergruppe inntil den ønskede karakteren vises (se følgende tabell). Eksempel: Trykk <2>-tasten 3 ganger for å taste inn bokstaven «F». Trykk <2>-tasten 4 ganger for å taste inn tallet «2».

[1] - A, B, C, 1 [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Mellomrom

[2] - D, E, F, 2 [5] - M, N, O, 5 [8] - V, W, X, 8 [*] - velg

[3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9, 0 [#] - Escape

6. For å lagre etiketten, trykker du [#], så blir etiketten lagret automatisk. For å slette et tegn, bruk [<|>]-tastene for å flytte markøren under tegnet, og trykk [0]. Hvis noen annen tast enn [<|>] eller [>] trykkes for [0], vil markøren flyttes én plass til høyre og følgende slette det tegnet.

ASCII-tegn

002	#	&	%	!	/	?	^		~	€	ï	ñ	ö	ü
003	008	041	044	047	050	053	054	117	226	241	246	253		
004	009	042	045	048	051	054	055	125	178	229	234	241	248	254
005	036	039	042	045	058	061	064	065	125	178	229	234	241	248
006	037	040	043	046	059	062	065	123	126	230	236	242	249	255

Etiketbibliotek

Etiketbiblioteket er en database med ord som ofte brukes ved programmering av etiketter. Individuelle ord kan kombineres etter behov, (f.eks. Front + Dør). Hver linje på displayet støtter maksimalt 14 tegn. Hvis et ord ikke passer på en linje, blir du til høyre til markøren vises på første tegn til andre linje når ordet legges til.

For å programmere en egendefinert tekst med etiketbiblioteket:

1. Trykk [*][8][Installatorkode][000][001] (for å programmere etiketten for sone 01).
2. Trykk [*] for å åpne menyen.
3. Trykk [*] igjen for å velge alternativt «Word Entry».
4. Tast inn det 3-sifrede nummeret som tilsvarer et ord (se «Ordbibliotek») eller bruk rulleastene [<|>] for å se ord i biblioteket.
5. Trykk [*] for å velge ordet.
6. For å legge til et nytt ord, gjenta den forrige prosessen fra steg 2.
7. Trykk på høyre blatast [>] for å legge til et mellomrom.
8. Velg «Slett til slutt» eller «Slett display» fra menyen «Velg valg».
9. For å lagre etiketten, trykker du [#], så blir etiketten lagret automatisk.

Sending av LCD-tekster

Hvis mer enn ett LCD-tastatur er til stede på systemet, kan etiketter programmert på ett tastatur kringkastes til alle andre LCD-tastatur rett etter at endringen er bekreftet.

Talemelding/taleskinn

Talemeldingskontroll (kun for trådløse tastatur)

Meny: [*][6][Tilgangskode] > Talemelding

Denne funksjonen brukes til å endre volumnivået for tastaturets stemmekommandoer, f.eks. «Brukerarmring pågår». Stemmekommandoene sier sonetikettene som er programmert for

åpning/lukking av soner. Bruk blatastene [<|>] for å øke eller minske volumet fra nivå 0-10. Hvis du velger 00 vil det skru av stemmemeldinger på tastaturet.

Stemmekimekontroll

Meny: [*][6][Tilgangskode] > Kimekontroll

Denne funksjonen brukes til å endre volumnivået på tastaturets kiming. Bruk blatastene [<|>] for å øke eller minske volumet fra nivå 0-10. Hvis du velger 00 vil det skru av stemmekiming.

Endre lysstyrke/kontrast/summer

LCD-tastatur

1. Tast [*][6][Masterkode].
2. Bruk [<|>]-tastene for å bla til enten «Lysstyrkekontroll», «Kontrastkontroll» eller «Summerkontroll».

3. Tast [*] for å velge den innstilling du ønsker å justere.

4. (a) Lysstyrke/LED-linjekontroll: Det er 15 baklysnivåer. Bruk tastene [<|>] for å bla til ønsket nivå. Hvis du endrer dette nivået justere LED-linjen tilsvarende.

(b) Kontrastkontroll: Det finnes 15 forskjellige nivåer for visning av kontrast. Bruk tastene [<|>] for å endre til ønsket kontrastnivå.

(c) Summerkontroll: Det er 15 forskjellige summerkontrollnivåer. Bruk [<|>]-tastene for å bla til det ønskede summernivået.

Nærhetkort (kun HS2LCDWFP, HS2LCDWFPV)

Nærhetkort kan brukes til å utføre enhver tastaturfunksjon som vanligvis ville krevd en brukertilgangskode. Bruken skal holdes opp mot midten av venstre side av tastaturet. Mens tastaturet går på strøm, er batterimodulen alltid på for å oppdage om eventuelle nærhetkort nærmer seg. Mens tastaturet går på mot og i hvilemodus, kan brukeren trykke en tast for å skru på tastaturet, og deretter holde opp nærhetkortet.

Registrere nærhetkort

Hvis du registrerer et nærhetkort på et tastatur vil dette automatisk registrere det til alle HS2LCDWFP eller HS2LCDWFPV-tastatur som er registrert på systemet. Masterkoden (kode 1) kan ikke ha en brikke tildelt til seg.

1. Tast [*][5][Masterkode].
2. Bruk [<|>]-tastene for å bla til den gjeldende brukeren og trykk [*].
3. Bruk [<|>]-tastene for å bla til «Nærhetkort» og trykk [*]. Skjermen viser: «Vis frem brikke».
4. Hold registrert nærhetkort nær kortleseren på tastaturet. Et nærhetkort kan bare tildeles én bruker av gangen.
5. Hvis tildelingen er vellykket, vil du høre en bekreftelsestone, og tastaturets LCD vil vise «Nærhetkortet er registrert». Hvis tildelingen ikke er vellykket, vil du høre en feiltone og tastaturet vil vise «Ugyldig nærhetkortet, ikke registrert». Hvis markeringen ikke har blitt registrert tidligere vil den feiltone lyde og tastaturet vil vise «Duplikat nærhetkortet, ikke registrert».

Slett nærhetkort

Slett nærhetkortene fra systemet hvis du mister dem eller hvis det ikke lenger er behov for dem.

1. Tast [*][5][Masterkode].
2. Tastaturet vil vise brukenummeret inkludert bokstaven «T» hvis et nærhetkort er programmert.
3. Bruk [<|>]-tastene for å bla til den gjeldende brukeren og trykk [*]. Bla til Nærhetkort og trykk [*].
4. Tastaturet vil vise «Trykk [*] for å slette nærhetkort». Etter å ha trykt [*], vises meldingen «Nærhetkortet ble slettet».

Programmering av tastaturfunksjonstast

For å programmere en funksjonstast:

1. Trykk [*][8][Installatorkode].
2. Tast inn [861] for programmering av tastatur. Del [860] er skrivebeskyttet og viser spornummeret til tastaturet som det gis tilgang til.
3. Legg inn [001]-[005] for funksjonstastene 1-5.
4. Legg inn et tosfifret tall for å tildele en funksjonstasthandling - [00]-[68]. Se følgende tabeller.

- ### [001]-[005] Tildeling av funksjonstast

Del	Funksjonstast	Knapp	Gyldig utvalg	Standard	Funksjon	
[001]	1		00-68	03	Delsikring	☐
[002]	2		00-68	04	Helsikring	☐
[003]	3		00-68	06	Kimer På/av	☐
[004]	4		00-68	22	Kommandoutgang 2	☐
[005]	5		00-68	16	Hurtigutgang	☐

Funksjonstaster for tastatur

Se installasjonshåndboken til ditt system for mer informasjon om valgene for funksjonstaster.

[00] - Ikke i bruk	[17] - Armer indre	[39] - Feilvisning
[02] - Umiddelbar deltilkobling	[21] - Kommandoutgang 1	[40] - Alarmlinne
[03] - Delsikring	[22] - Kommandoutgang 2	[61] - Partisjonsvalg 1
[04] - Helsikring	[23] - Kommandoutgang 3	[62] - Partisjonsvalg 2
[05] - [*][9] Ingen inngangs-tilkobling	[24] - Kommandoutgang 4	[63] - Partisjonsvalg 3
[06] - Kiming PÅ/AV	[29] - Hent siste forbikoblingsgruppe	[64] - Partisjonsvalg 4
[07] - Systemtest	[31] - Aktiver lokal PGM	[65] - Partisjonsvalg 5
[09] - Nattsikring	[32] - Forbikoblingsmodus	[66] - Partisjonsvalg 6
[12] - Felles deltilkobling	[33] - Hent siste forbikobling	[67] - Partisjonsvalg 7
[13] - Felles heltilkobling	[34] - Brukerstipprogrammering	[68] - Partisjonsvalg 8
[14] - Global deaktivering	[35] - Brukerfunksjoner	
[16] - Hurtigutgang	[37] - Tid og dato-program	

Programmering av tastatur

Trykk [*][8][Installatørkode]

[860] Tastaturets spornummer

Dette er ikke for programmering: det tosifrede spornummeret vises kun av informasjons hensyn.

[861]-[876] Tastaturprogrammeringsdeler

Seksjonene [861]-[876] gjelder for tastaturspor nummer 1-16. Etter at man velger det relevante tastaturseksjonsnummeret, vil de følgende programmeringsalternativene være tilgjengelig:

[000] Partisjonsadresse

Hvis du velger [000], kreves det en tosifret inntasting for å tildele tastaturet til en partisjon. Gyldige inntastinger er 01-08. Standard er 01.

[001]-[005] Tildeling av funksjonstast 1-5

[011] Tastaturinnlegging/utgangsprogrammering

Sektion eller PGM-nummer 00 | | |

[012] Lokal PGM-utgång, pulsaktiveringstid

Minutter (00-99):		Sekunder (00-99)	
-------------------	--	------------------	--

[021] Første tastaturvalg

Standard	Valg	PÅ	AV
PÅ	☐	1 Brann-nøkkel aktivert	Brann-nøkkel deaktivert
PÅ	☐	2 Medisinsk nøkkel aktivert	Medisinsk nøkkel deaktivert
PÅ	☐	3 Panikknøkkel aktivert	Panikknøkkel deaktivert
PÅ	☐	4 Vis tilgangskode ved programmering	Vis X-er ved programmering av tilgangskoder
AV	☐	5 For fremtidig bruk	For fremtidig bruk
AV	☐	6 For fremtidig bruk	For fremtidig bruk
AV	☐	7 For fremtidig bruk	For fremtidig bruk
AV	☐	8 For fremtidig bruk	For fremtidig bruk

For systemer som oppfyller kravene i EN50131-1/EN50131-3 skal seksjon [021], alternativ 1 og 2 være AV.

[022] Andre tastaturvalg

Standard	Valg	PÅ	AV
PÅ	☐	1 Lokal klokkevisning PÅ	Lokal klokkevisning AV
AV	☐	2 Klokken viser 24-timers format	AM/PM (12-timers) format
PÅ	☐	3 Automatisk alarmrulling PÅ	Automatisk alarmrulling AV
AV	☐	4 For fremtidig bruk	For fremtidig bruk
AV	☐	5 Spenningsdiode innkoblet	Spenningsdiode utkoblet
PÅ	☐	6 Power LED AC Present er PÅ	Power LED AC Present er AV
PÅ	☐	7 Alarmer vises når armert	Alarmer vises ikke når armert
AV	☐	8 Autoringull til åpne seksjoner PÅ	Autoringull til åpne seksjoner AV

[023] Tredje tastaturvalg

Standard	Valg	PÅ	AV
AV	☐	1 Armet LED på i hvilemodus	Armet LED av i hvilemodus
PÅ	☐	2 Tastaturstatus viser delaktivering	Tastaturstatus viser del-/fullaktivering
AV	☐	7 Temperaturdisplay aktivert	Temperaturdisplay deaktivert

Programmeringsvalg gitt i GRÅTT er påkrevd for systemer med samsvar med standardene EN50131-1 og EN50131-3. Seksjon [023]: 1=AV

[030] LCD-melding

Klokkevisning (seksjon [022] alternativ 1) må være aktivert.

[031] Varighet til nedlastet LCD-melding

Standard: 000 (Gyldige inntastinger er 000-255), 000=Ubegrenset meldingsdisplay.
Dette tallet representerer antall ganger nedlastet melding må fjernes for den blir permanent fjernet.
Trykk hvilken som helst knapp for å slette melding.

[041] Tildeling av innendørs temperaturseksjon

Standard: 000 | | | (Gyldige inntastinger er 000-128)

[042] Tildeling av utendørs temperaturseksjon

Standard: 000 | | | (Gyldige inntastinger er 000-128)

[101]-[228] Dørkiming for seksjoner 1-128

Tastaturet kan programmeres til å lyde fire ulike kimelyder for individuelle soner. (f.eks., for sone 1, tast inn seksjon [101], for sone 2, tast inn seksjon [102]). Standard: 01

Alternativ

- | | |
|----|----------------------------------|
| 01 | 6 pip |
| 02 | «Bing-Bing»-tone |
| 03 | «Ding-Dong»-tone |
| 04 | Alarmtone (4 sekunders varighet) |
| 05 | Sonenavn |

[991] Nullstill tastaturets programmering til fabrikkstandard

1. Trykk [*][8][Installatorkode].
2. Tast inn [991].
3. Bruk [<|>]-tastene for å bla det aktuelle tastaturet.
4. Trykk på [*] for å velge tastaturet.
5. Tast inn [Installatorkode] om igjen.
6. Trykk på [*] for å tilbakestille det valgte tastaturet til fabrikkinnstillingene.

#	Tekst	#	Tekst	#	Tekst	#	Tekst	#	Tekst	#	Tekst
001	AC	043	Dørklokke	085	Innbrudd	127	Panikk	169	Tilbake	211	O
002	Adgang	044	Dyr	086	Inngang	128	PM	170	Tilkoble	212	P
003	Aktiv	045	Eksteriør	087	Installer	129	Politi	171	Tilkobler	213	Q
004	Aktivitet	046	Enhet	088	Interiør	130	Program	172	Tilkoblet	214	R
005	Alarm	047	Er	089	Invalid	131	Rapport	173	Trapper	215	S
006	Alle	048	Etasje	090	Kamera	132	RF	174	Trykk	216	T
007	AM	049	Fabrikk	091	Kjeller	133	Rom	175	Tvang	217	U
008	Andre	050	Familie	092	Kjøkken	134	Røyk	176	Tving	218	V
009	Apen	051	Far's	093	Kode	135	Sabotasje	177	Underetasje	219	W
010	Åpning	052	Feil	094	Kommunikator	136	Safe	178	Utgang	220	X
011	Atrium	053	Fjem	095	Kontor	137	Seksjon	179	Utøve	221	Y
012	Aux	054	Forbikoble	096	Kontroll	138	Sensor	180	Varme	222	Z
013	Av	055	Forbikoblet	097	Kullos	139	Sentral	181	Vaskerom	223	ø
014	Avlyst	056	Forhage	098	Laste	140	Service	182	Vennligst	224	å
015	Avbrutt	057	Forsinkelse	099	Laster	141	Side	183	Venstre	225	Å
016	Baby	058	Første	100	Lav	142	Sirene	184	Veranda	226	æ
017	Bad	059	Foyer	101	Lavere	143	Sjokk	185	Vest	227	Æ
018	Bak	060	Frengang	102	loft	144	Skap	186	Vindu	228	Ø
019	Bar	061	Fryser	103	Lyd	145	Skjerm	187	0	229	(Space)
020	Bam	062	Funksjon	104	Lys	146	Skrivebord	188	1	230	` (Apostrof)
021	Basseng	063	Galleri	105	Master	147	Skuff	189	2	231	- (Tankestrek)
022	Batteri	064	Gang	106	Mat	148	Skur	190	3	232	· (Understrek)
023	Berøringskjerm	065	Garasje	107	Medisiner	149	Sol	191	4	233	*
024	Bevegelse	066	Gass	108	Meny	150	Sønner	192	5	234	#
025	Bibliotek	067	Gjerde	109	Minne	151	Sor	193	6	235	:
026	Bil	068	Glass	110	Mor's	152	Soverom	194	7	236	/
027	Bonus	069	Glider	111	Mottaker	153	Spesial	195	8	237	?
028	Brann	070	Grader	112	Nå	154	Spisestue	196	9	238	
029	Breezeway	071	Gym	113	Nedlasting	155	Stenfer	197	A	239	
030	Bunn	072	Hade	114	Nei	156	Stengt	198	B	240	
031	Buss	073	Hallo	115	Nivå	157	Stille	199	C	241	
032	Butikk	074	Hallway	116	Nøkkel	158	Strøm	200	D	242	
033	Bygning	075	Hel	117	Nord	159	Strømsparer	201	E	243	
034	Carbon	076	Hiet	118	Nummer	160	Stue	202	F	244	
035	Datamaskin	077	Hjelp	119	OK	161	Svikt	203	G	245	
036	Dato	078	Hjem	120	Område	162	System	204	H	246	
037	Datter	079	Hoved	121	Opp	163	Telefon	205	I	247	
038	Deaktivert	080	Høy	122	Oppkjørsel	164	Temperatur	206	J	248	
039	Del	081	Høyre	123	Øst	165	Test	207	K	249	
040	Den	082	Hus	124	Øvervåke	166	Tid	208	L		
041	Detektor	083	Ikke	125	Øvn	167	Tidsskjema	209	M		
042	Dør	084	Inn	126	På	168	Til	210	N		



Begrenset garanti

Digital Security Controls (DSC) garanterer at i en periode på 72 måneder efter køjsdato vil produktet være frit for defekter i materialet og udførelsen ved normalt brug. Hvis det er budt på denne garantien opstår, vil DSC, efter eget fogebestemmelser, reparere eller erstatte det defekte udstyr for udstyret til retur til reparationsværdi. Denne garanti gælder bare for defekter på dets og udførelsen, og ikke skader som opstår under forsænde eller håndtering, eller skader som opstår under Digital Security Controls kontrol, som for eksempel lynnedslag, overspenning, mekanisk stød, vandskade eller skade på grund af brug af produktet. DSC kan ikke under denne garanti erstatte eller reparere skader på grund af den uoplyste fejlfunktion, og erstatte og overveje alle andre garantier, både eksplisitte og implisitte, samt alle andre ansvar og forpligtelser overfor Digital Security Controls. Digital Security Controls hverken påtager sig ansvar for autoriseret eller andre personer som udfører, på at handle på deres vegne i at modifisere eller ændre denne garanti, eller at påse sig, for seg annen garanti eller annet ansvar i forhold til dette produkt. DSC skal ikke under noen omstendigheter være ansvarlige for noen direkte, indirekte eller følgeskader, tap, forsvunnet inntekt, tap av tid eller andre tap som kjøperen lide i forbindelse med kjøp, installasjon, bruk eller avviket i dette produkt. ADVARSEL DSC anbefaler at hele systemet blir fullstendig testet på teknisk kompetent base, innledende, på tross av regelmessig testing og gum av, men ikke begrenset av, fabrikk-testing eller elektriske arbeids vil, til det være mulig at dette produktet ikke fungerer som forventet. Viktig informasjon: Endringer eller modifiseringer som ikke er direkte godkjent av DSC kan ugyldiggjøre brukers tillatelse til å bruke dette udstyr.

VIKTIG - LES NOYD: DSC-programvare som kjøpes med andre produkter og komponenter, er skilt med apphøvet og kjøpes med følgende lisensbetingelser. Denne lisensavtalen for sluttbrukere (LFS) er en juridisk avtale mellom deg, fagspesialt, individ eller enheten som kjøper programvare og eventuelt tilknyttet programvare) og Digital Security Controls, en avdeling av Top Safety Products Canada Ltd. («DSC»), produsenten av de integrerte sikkerhetssystemene og utvikleren av programvare og eventuelle relaterte produkter eller komponenter («MASKINVARE») som du har anskaffet. Hvis DSC-programvare (e) («PROGRAMVAREPRODUKT») eller («PROGRAMVARE») er beregnet på å inkludere UTSTYR, og ikke inkluderer UTSTYR, må du ikke bruke kopier eller installere PROGRAMVAREPRODUKTET, PROGRAMVAREPRODUKTET inkluderer programvare til datamaskin, og kan inkludere tilhørende media, trykt materiale og online eller elektronisk dokumentasjon.

All programvare som leveres sammen med PROGRAMVAREPRODUKTET er et forbundet med en separat sluttbrukerlisensavtale, er lisensiert til deg med følgende lisens i lisensavtalen. Når dette PROGRAMVAREPRODUKTET installeres, kopieres, lastes ned, lagres, akkesseres eller på annen måte brukes, samtykker du i at du er uten forbehold bundet til betingelsene i denne Avtalen, selv om denne Avtalen regnes som endelig i forhold til tidligere avtaler eller kontrakt. Hvis du ikke samtykker til betingelsene i denne Avtalen, er DSC ikke villig til å lisensiere PROGRAMVAREPRODUKTET til deg og du har ingen rett til å bruke det.

PROGRAMVAREPRODUKTET LISENS - PROGRAMVAREPRODUKTET er beskyttet av lov om forsvær og immateriell eiendom, og apphøvet, samt andre lover og avtaler om immateriell eiendom. PROGRAMVAREPRODUKTET Lisenstiens, det selges ikke.

1. LSENSLIDELINGEN OM LFS-EN GRIG FØLGENDE RETTIGHETER:

(a) Programvareinstallasjon og bruk - Du kan kun ha én kopi av PROGRAMVAREPRODUKTET som er beregnet for hver lisens du skaffer deg.

(b) Lagringshetebok - PROGRAMVAREPRODUKTET kan ikke installeres, åpnes, vises, kjøpes eller brukes samtidig på fire forskjellige datamaskiner, inkludert en arbeidsstasjon, terminal eller annen elektronisk enhet (enheter). Med andre ord så må du, hvis du har flere arbeidsstasjoner, måtte kjøpe en lisens for hver arbeidsstasjon der PROGRAMVAREN skal brukes.

(c) Sikkerhetsskop - Du kan lase sikkerhetsskop av PROGRAMVAREPRODUKTET, men du kan bare ha én kopi per lisens installert på et gitt tidspunkt. Sikkerhetsskopen kan bare brukes i aktivertingsformål. Bortsett fra det eksplisitte tillatelse i denne LFS-en kan du ikke lase andre kopier av PROGRAMVAREPRODUKTET, inkludert det trykte materiale som følger med programvaren.

2. BESKRIVELSE AV ANDRE RETTIGHETER OG BEGRENSENINGER

(a) Begrensninger på omvendt utvikling, dokumentasjon og demotering - Du kan ikke omvendt utvikle, dokumentere eller demotere PROGRAMVAREPRODUKTET, bortsett fra, og kun i det tilfelle, hvis slik aktivitet er eksplisitt tillatt av gjeldende lover utømt denne begrensning. Du kan ikke foreta noen endringer eller modifiseringer av Programvaren uten skriftlig tillatelse fra en ansvarlig hos DSC. Ingen av meddelinger, mekaner eller inntekter i forbindelse med patentbeskyttelse må fjernes fra PROGRAMVAREPRODUKT. Du skal innføre rimelige tiltak for å sikre at villkårene og betingelsene i denne LFS-en overholdes.

(b) Separasjon av komponenter - PROGRAMVAREPRODUKTET lisenstiens om ett enkelt produkt. Komponentene/delene kan ikke separeres for bruk i mer enn én MASKINVARE-enhet.

(c) Enkelt, INTEGRERT PRODUKT - Hvis du har anskaffet denne PROGRAMVAREN sammen med MASKINVARE, så er PROGRAMVAREPRODUKTET lisenst sammen med MASKINVAREN som ett enkelt integrert produkt. I dette tilfelle kan

PROGRAMVAREPRODUKTET kun brukes sammen med MASKINVAREN slik det beskrives i denne LFS-en.

(d) Utleie - Du kan ikke leie ut, leasse ut eller låne bort PROGRAMVAREPRODUKTET. Du kan ikke gjøre det tilgjengelig for andre eller publisere det på en server eller nettside.

(e) Overføring av programvareprodukt - Du kan overføre alle rettighetene denne LFS-en gir deg kun som det er på permanent salg eller overføring av MASKINVAREN, så lenge du ikke beholder noen kopier, du overfører hele PROGRAMVAREPRODUKTET (inkludert alle komponentbestanddelene, media og trykt materiale, alle avsnitt og deler av denne LFS-en), og på vilkår av at mottakeren godtar villkårene denne LFS-en. Hvis PROGRAMVAREPRODUKTET er en oppgradering vil enhver overføring også inkludere alle tidligere versjoner av PROGRAMVAREPRODUKTET.

(f) Oppsigelse - DSC kan opp denne LFS-en, uten at det berører noen andre rettigheter, hvis du ikke overholder villkårene og betingelsene i denne LFS-en. Hvis dette skulle skje må du deklare alle kopier av PROGRAMVAREPRODUKTET og alle komponentbestanddelene.

(g) Varemærker - Denne LFS-en gir deg ingen rettigheter i forhold til noen varemærker eller tjenestemærker for DSC eller dets leverandører.

(h) OPPHVSRETT - All eierdomsrett til filer og immateriell eiendom i og tilknyttet PROGRAMVAREPRODUKTET (inkludert, men ikke begrenset til eventuelle bilder, fotografier og tekst som er innlemmet i PROGRAMVAREPRODUKTET), det meddelende legte materiale og vilkår av PROGRAMVAREPRODUKTET, ses av DSC eller dets leverandører. Du kan ikke kopiere trykt materiale som følger med PROGRAMVAREPRODUKTET. All hjemmel og immateriell rettigheter i og til innholdet som kan akkesseres med bruk av PROGRAMVAREPRODUKTET, tilhører den respektive eieren av innholdet og er muligens beskyttet av gjeldende apphøvet eller andre lover og avtaler som gjelder immateriell rettigheter. Denne Avtalen gir deg ikke rett til å bruke slik innhold. Alle rettigheter som ikke gis uttrykkelig i denne Avtalen, er forbeholdt DSC og dets leverandører.

(i) EKSPORTBEGRENSNINGER - Du godtar at du ikke vil eksportere eller gjenskopere PROGRAMVAREPRODUKTET til noe land, person eller enhet som er underlagt canadiske eksportbegrensninger.

(j) VALG AV LOVVERK - Denne Lisensavtalen for programvare er underlagt lovverket i provinsen Ontario, i Canada.

(k) MGLING - Alle uoverensstemmelser som oppstår i tilknytning til denne avtalen skal avgjøres ved endelig og bindende megling i henhold til voldgiftsloven (Arbitration Act), og alle parter godtar at de er bundet av meglers beslutning. Meglingen skal finne sted i Toronto, Canada, og språket for meglingen skal være engelsk.

7. BEGRENSET GARANTI

(a) INGEN GARANTI - DSC LEVERER PROGRAMVAREN «SOM DEN ER», UTEN GARANTI. DSC GARANTERER IKKE AT PROGRAMVAREN VIL OPPLIVE KRAVENE ENDELLER AT DRIFTEN AV PROGRAMVAREN VIL VÆRE UAVBRUTT OG FELIFRI.

(b) ENDIRENIGT I DRIFTSMILJØ - DSC skal ikke holdes ansvarlig for problemer som oppstår på grunn av endringer i driftsskætselstikken til MASKINVAREN, eller på grunn av problemer med samhandlingen mellom PROGRAMVAREPRODUKTET og programvare eller maskinvareprodukter som ikke stemmer fra DSC.

(c) ANSVARSBEGRENSNING: GARANTIEEN VISER TILDELING AV RISIKO - UANSSET, HVIS NOEN STATUTTER NIDIKERER GARANTIER ELLER VILKÅR SOM IKKE NEVNES I DENNE USENSAVTALEN, SKAL HELE DLGS ANSVAR UNDER ALLE FORHOLD I DENNE USENSAVTALEN VÆRE BEGRENSET TIL DET STØRRE BELØPET AV DET FAKTISKE BELØPET DU BETALTE FOR USENSEN TIL PROGRAMVAREPRODUKTET OG FEM CANADISKE DOLLAR (\$ CAD), FORDI NOEN JURISDIKSJONER IKKE TILLATER EKSKLUDERING ELLER BEGRENSENINGER I ANSVARET FOR FØLGESKADER ELLER TILFELDIGE SKADER, ER DET MULIG AT BEGRENSENINGENE ØVENFOR KAN GJELDER FOR DEG.

(d) FORBEHOLD OM GARANTIER - DENNE GARANTIEEN INNEHOLDER HELE GARANTIEEN OG SKAL ERSTATTE HVILKE SOM HELST OG ALLE ANDRE GARANTIER, ENTEN DE ER EKSPUSITTE ELLER IMPLISITTE (INKLUDERT ALLE IMPLISITTE GARANTIER OM SALGBARHET ELLER EGNETHET TIL TIL SPECIFIK FORMÅL) OG ALLE ANDRE FORPLIKTELSER ELLER ANSVAR PÅ VEGNE AV DSC. DSC GR IKKE NOEN ANDRE GARANTIER. DSC HVERKEN PÅTAR SEG ANSVAR FOR, ELLER GR NOEN ANDRE PERSONER SOM HEVDER Å HANDLE Å HANDLE, PÅ DERES VEGNE, DET Å MODIFISERE ELLER ENDRE DENNE GARANTIEEN, ELLER Å ERSTATTE DEN MED NOEN SOM HELST ANNEN GARANTI ELLER ANSVAR FOR DETTE PROGRAMVAREPRODUKTET.

(e) EKSKLUSIV KOMPENSASJON OG BEGRENSENING I GARANTIER - DSC SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER VÆRE ANSVARLIGE FOR NOEN SPESELLE SKADER, TILFELDIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER NIDIREKTE SKADER BASERT

PÅ GARANTIBRUTT, KONTRAKTSBRUTT, UKTSMOMHET, DIREKTE ANSVAR ELLER NOEN SOM HELST ANDRE JURIDISKE KLAUSULER, SUKE SKADE INKLUDERER, MEN ER IKKE BEGRENSET TIL TAPT FORTJENESTE, TAP AV PROGRAMVAREPRODUKTET OG ALLTILKNYTTET UTSTYR, KAPITALKOSTNADER, KOSTNADER FOR Å SKIFTE UT ELLER BYTTE UTSTYR, FASILITETER ELLER TJENESTER, DØDTE, KJØPERENS TID, KRAV FRA TREDEPARTER, INKLUDERT KUNDER OG SKADE PÅ EIENDELER. ADVARSEL: DSC anbefaler at hele systemet blir fullstendig testet på regelmessig basis. Ulikeval, selv ved regelmessig testing, vil det gurnet, men ikke begrenset til, direkte, indirekte skade eller elektriske forstyrrelser, være mulig at dette PROGRAMVAREPRODUKTET ikke vil ye som forventet.

Dele installasjonsskrevet gjelder for følgende modeller: HS2.CDWF, HS2.CDWF, og HS2.CDWF.PV.

Modellene HS2.CDWF, HS2.CDWF, HS2.CDWF.PV har blitt sertifisert av Telefication i samsvar med EN50131-1:2006 + A1:2009, EN50131-3:2009 for grad 2, Klasse I, EN50131-1:1 Grad 2Klasse II. Ikke kast det brukte batteriet eller elektronisk avfall. Sjekk lokale regler og/eller angående resirkulering av dette batteriet.

Bruk av ekstern strømadapter er valgfritt, og Telefication har ikke undersøkt hvor godt dette fungerer for HS2.CDWF-sertifiserte installasjoner.

For INCERT-sertifiserte applikasjoner har de både se testutøvere blitt evaluert i henhold til kravene i T0144 med kraftforsyning type C.

© 2014 Top Safety Products. Alle rettigheter reservert. Toronto, Canada • www.dsc.com
1-800-387-3530 (CA, USA), 905-760-3000

Introduktion

Disse anvisninger skal anvendes sammen med systeminstallationsmanualen for kontrolpanelet, som dette udstyr er beregnet til at skulle bruges sammen med. Brugsanvisningerne skal være tilgængelige for brugeren. Det trådløse tastatur HS2LCDWF er kompatibelt med de trådløse transceivere HSM2HOST og HS2LCDRF tastaturer.

Specifikationer

- Temperaturomfang: -10°C til +55°C (14°F til 131°F) UL/ULC: 0°C til +49°C (32°F til 120°F)
- Luftfugtighed (Maks.): 93 % R.H., ikke-kondenserende
- Plastikindkapslingens grad af beskyttelse: IP30, IK04
- Strømadapterens udgangsspænding: 9,0Vdc @ 1,25A. Modeller - USA/Latin Amerika: HK-XX11-U09N (UL), Canada: HK-XX11-U09NC (ULC), EU: HK-XX11-U09EU, UK: HK-XX11-U09NGB, AUS./NZ, Kina: HK-XX11-U09NAU begrænset strømforsyning, i henhold til accept af relevante myndigheder.
- Der er begrænsninger med hensyn til UL-installationer.
- Dette produkt må ikke tilsluttes en almindelig stikontakt med afbryder.
- Batteri. 4AA, 1,5V, Energizer alkalisk til forbrugeranvendelse (E91)
- Indikator for lavt batteri: 4,5V
- HS2LCDWF strømforbrug: 30mA (min)/105mA (max)
- Vægmonteret indgrebsbeskyttelse (tilsluttet i installationer i forbindelse med UL erhvervsbenyttelse)
- 5 programmerbare funktionsknapper
- Klar (Grønt LED), Tilkoblet (Rødt LED), Problem/RF-konflikt (Rødt/Gult LED), AC (Grønt LED)
- Frekvens: 433MHz (Brasilien, Kina, Aus.(CE), NZ (NA), Sydafrika (ICASA), MEA, Indien (WPC)
- Frekvens: 868MHz (EN + Lokal, MEA (CE))
- Frekvens: 912 - 919MHz (NA/LATAM, Argentina)
- Dimensioner (L x B x D): 168 mm x 122 mm x 25 mm
- Vægt: 370g (batterier medfølger)

BEEMERK: For UL-erhvervsinstallationer er indgrebskontakterne aktiverede.

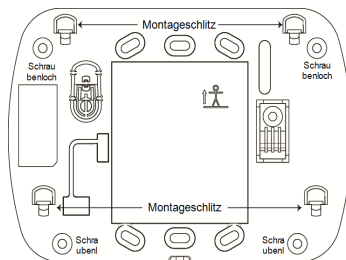
Udpakning

Tastaturpakken HS2LCDWF er tilgængelig i tre konfigurationer. Tastaturet indeholder patentanmeldt teknologi for Nærhedsmærker (Prox).

HS2LCDWF - Vægmontering	HS2LCDWF - Nærhed
1 HS2LCDWF vægbeslag	1 HS2LCDWF vægbeslag
1 Installationsmanual	1 Installationsmanual
1 dormærkat til indendørs	1 dormærkat til indendørs
4 AA-batterier	4 AA-batterier
1 hardwarepakke	1 hardwarepakke
	1 nærhedsmærke

HS2LCDWFPV - Nærhedsmærke med verbal meddelelse
1 HS2LCDWF vægbeslag
1 Installationsmanual
1 dormærkat til indendørs
4 AA-batterier
1 hardwarepakke
1 nærhedsmærke

Monter tastaturet



Monter tastaturet på et let tilgængeligt sted nær den pågældende indgang og udgang. Når der er fundet et tørt og sikkert monteringssted, monteres tastaturet ved følgende fremgangsmåde.

Vægmonteringsplade

Find skruehullerne (4) i hvert af monteringspladens hjørner.

Brug de fire medfølgende skruer til at fastspænde monteringspladen på væggen. Sørg for at monteringsstapperne vender ud mod dig selv (se diagrammet herunder). Hvis tastaturet skal monteres på en gipsvæg, skal der anvendes plastik rawplugs.

Når batterierne er sat i, skal de fire monteringshuller i HS2LCDWF-huset flugte med de fire monteringsstapper, der stikker ud fra monteringspladen.

Tryk tastaturet bestemt men forsigtigt ned på monteringspladen.

Bordstander - HS2LCDWFDKM (Tilkøb)

1. Indsæt de fire gummitapper (der ligger i hardwarepakken) i fordybningerne i bunden af bordstanderen.
2. Anbring bordstanderen på en sikker og frit tilgængelig overflade.
3. Før de fire monteringsprækker på HS2LCDWF-kabinettet hen over de fire monteringsstapper, der stikker ud fra bordstanderen.
4. Lad tastaturet glide ind på plads. Tryk tastaturet bestemt men forsigtigt ned på bordstanderen.
5. Find hullet midt på bordstanderens bund for at fastspænde tastaturet sikkert på bordstanderen. Brug de medfølgende skruer til at skruer tastaturet fast på bordstanderen.



Tilslutning af strøm via batterierne

ADVARSEL: Hvis der findes et signal om problem med lavt batteriniveau, kan enheden højst fungere i 30 dage. Hvis der findes et signal om problem med lavt batteriniveau, skal batterierne udskiftes for at sikre, at enheden fungerer korrekt.

1. Om nødvendigt kan tastaturet trækkes op og væk fra monteringspladen/bordstanderen (fjern om nødvendigt skruerne først). Fordybningen til de fire AA-batterier er åben og synlig på tastaturets bagside.
2. Indsæt batterierne som angivet på bagsiden af tastaturet. Hold øje med at den korrekte polaritet overholdes.
3. Anbring igen tastaturet på monteringspladen/bordstanderen.

ADVARSEL: Bland ikke gamle batterier med nye.

Tilslutning af vekselstrøm

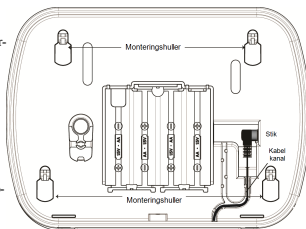
ADVARSEL: Stikkontakten, som strømadapteren tilsluttes, skal befinde sig i nærheden af tastaturet og være let tilgængelig med uhindret adgang. Adapterens stik fungerer som den eneste måde til at frakoble udstyret fra hovedstrømforsyningen.

1. Træk tastaturet op og væk fra monteringspladen/bordstanderen.
2. Find stikket til strømadapteren på bagsiden af tastaturet.
3. Anbring adapterens stik i fordybningen i kabinettet, vinkelret på tastatur. Sæt adapterens stik helt ind i stikket.
4. Drej adapterens stik nedad, så det flugter med selve kabinettet. For AC-kablet

langs den dertil hørende kanal i tastaturets kabinet. Kablet skal føres gennem hele kabinettets bundstykke.

5. Placer igen tastaturet på monteringspladen/bordstanderen (for sidstnævnte findes der yderligere en kabelkanal i bunden af bordstanderen. For AC-kablet langs denne kanal. Kablet skal trækkes gennem en åbning på bagsiden af standeren).
6. Tilslut adapteren til en stikkontakt.

Brug kun strømforsyningsadapteren (9,0VDC, @1,25A, 2,25W, begrænset strømforsyning til modelerne: HK-XX11-U09N (UL) og HK-XX11-U09NC (ULC).



Programmering af tastaturet

Der kan anvendes adskillige programmeringsmuligheder for tastaturet (se den følgende tabel). Programmering af tastaturet svarer til programmering af resten af systemet. Installationsmenuen er en tekst-baseret rækkefølge. Se systemets installationsmanual for yderligere oplysninger om programmering af sikkerhedssystemet.

1. Tryk [*][8][Installatorkode].
2. Brug tasterne [<|>] til at navigere gennem menuerne eller gå direkte til et specifikt afsnit ved at indtaste afsnittets nummer.

Indstilling af sprog

For at gå ind i programmering af sprog indtastes [000]>[000]. Indtast så det to-cifrede tal, der svarer til det ønskede sprog:

01 = Engelsk (standard)	16 = Tyrkisk
02 = Spansk	17 = Til fremtidig brug
03 = Portugisisk	18 = Kroatisk
04 = Fransk	19 = Ungarsk
05 = Italiensk	20 = Rumænsk
06 = Hollandsk	21 = Russisk
07 = Polsk	22 = Bulgarsk
08 = Tjekkisk	23 = Lettisk
09 = Finsk	24 = Litauisk
10 = Tysk	25 = Ukrainsk
11 = Svensk	26 = Slovensk
12 = Norsk	27 = Serbisk
13 = Dansk	28 = Estisk
14 = Hebraisk	29 = Slovensk
15 = Græsk	

Tastatursymboler

Symbol		Beskrivelse
✓	Klarlys (Grønt)	Hvis Klarlyset er tændt, er systemet klart til at blive aktiveret.
🔒	Aktiveret-lys (Rødt)	Hvis Aktiveret-lyset er tændt/blinker, er aktivering af systemet fuldført.
⚠️	Systemproblem (Gult)	TÆNDT - Angiver, at et systemproblem er aktivt. Blinker - Lavt batteriniveau i tastaturet.
🔄	AC vekselstrøm (Grønt)	TÆNDT - Angiver at der tilføres vekselstrøm til tastaturet.

Tilkobling af HSM2HOST

Den trådløse transceiver HSM2HOST eller tastaturet HS2LCDRF/HS2ICNRF skal tilvælges til alarmpanelet, for andre trådløse enheder kan tilvælges. Når alarmsystemet tændes for første gang, kan det første tastatur eller transceiveren HSM2HOST (hvis første tastatur er et trådløst tastatur) tilvælges. For at gøre dette:

1. Når HSM2HOST er tilkoblet alarmpanelet og strømforsyningen er aktiveret, kan et trådløst tastatur aktiveres.
2. Tryk på en hvilken som helst knap på tastaturet for at tilvælge det i HSM2HOST. HSM2HOST tilvælger det så automatisk på alarmpanelet.

Tilvalg af tastatur

1. Tryk [*][8][Installatorkode] og herefter [804][000].
 2. Ved anmodning kan du enten aktivere udstyret til øjeblikkeligt tilvalg eller indtaste serienummeret på udstyret. Gør sidstnævnte, hvis du ønsker at forud-tilvælge forskelligt udstyr for herefter at tilvælge dem endeligt på kundens adresse.
 3. Brug pil-tasterne [<|>] eller indtast det tilsvarende nummer for at vælge en mulighed.
 4. Rul gennem de tilgængelige valgmuligheder, indtast efter behov et tal eller en tekst.
 5. Tryk på [*] for at acceptere og flytte til næste valgmulighed.
 6. Når alle de ønskede valgmuligheder er konfigurerede, sender systemet besked om at tilvælge det næste udstyr.
 7. Gentag denne fremgangsmåde, indtil alt trådløst udstyr er tilvalgt.
- For UL/ULC brandapplikationer til bolig, HS2LCDWF9, HS2LCDWFP9, skal HS2LCDWFPV9 tastaturer indstilles til 200 sekunders trådløs overvågning ved at aktivere til/fra-indstilling 4 (200s Fire Supv) i sektion [804][810].

Sletning af et tastatur

1. Tryk [*][8][Installatorkode] og herefter [804][905].
2. Brug pil-tasterne [<|>] til at vælge det pågældende tastatur eller tryk på [#] for at gå ud.
3. Tryk [*] for at slette. Skærmen viser meddelelsen "Tastatur slettet".

Programlabels

Brug denne sektion til at tildele et forståeligt navn (f.eks. Hoveddør, Entré osv.) til hver zone.

1. Tryk [*][8][Installatorkode].
2. Tryk på [*] og brug tastene <[>] til at rulle frem til zonelabels og tryk så på [*] igen. Den første zone vises. Alternativt kan du indtaste [000][001].
3. Rul frem til den zonelabel, der skal programmeres, og tryk på [*] eller indtast zonennummeret (f.eks. 001 for zonelabel 1).
4. Rul frem til placeringen for det ønskede tegn ved hjælp af tastene <[>].
5. Indtast nummeret for den tilsvarende tegngruppe, indtil det ønskede tegn vises (se den følgende tabel). Eksempel: Tryk på "2"-tasten 3 gange for at indtaste bogstavet "F". Tryk på "2"-tasten 4 gange for at indtaste tallet "2".
- [1] - A, B, C, 1 [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Mellemrum
- [2] - D, E, F, 2 [5] - M, N, O, 5 [8] - V, W, X, 8 [*] - Vælg
- [3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9, 0 [#] - Escape
6. Tryk på [#] for at gemme den pågældende label automatisk. For at slette et tegn bruges tastene <[>] til at flytte markøren hen under tegnet, og tryk så på [0]. Hvis enhver anden tast end <[>] eller >] trykkes ind før [0], flytter markøren sig én plads til højre og sletter det tegn.

ASCII-tegn

002	#	&	%	!	/	?	^		~	€	ï	ö	ü
003	\$	*	-	=	@	>	176	229	234	239	244	248	254
004	h	%	+	•	•	]	~	•	•	•	•	•	•
005	007	009	043	046	052	053	123	126	203	208	240	249	255

Label-bibliotek

Label-biblioteket er en database med ord, der som regel bruges under programmering af labels. Individuelle ord kan kombineres efter behov, (f.eks. Hoved + Dør). Hver linje på displayet kan være på maksimalt 14 tegn. Hvis et ord ikke kan være på en linje, så rul videre indtil markøren står ved første tegn på den følgende linje og indsæt ordet der.

For at programmere et brugertilpasset label ved hjælp af label-biblioteket:

1. Tryk på [*][8][Installatorkode][000][001] (for at programmere en label til zone 01).
2. Tryk på [*] for at åbne menuen.
3. Tryk på [*] igen for at vælge muligheden "Indtast ord".
4. Indtast det 3-cifrede tal, der svarer til et ord (se Ordbiblioteket) eller brug piletasterne <[>] til at se ordene i biblioteket.
5. Tryk på [*] for at vælge ordet.
6. For at tilføje endnu et ord gentages ovenfor anførte fremgangsmåde fra trin 2.
7. For at indsætte et mellemrum, tryk på højre pilestaf >].
8. For at slette tegn kan du vælge "Slet alt herfra og frem" eller "Slet displayet" fra "Vælg mulighed"-menuen.
9. Tryk på [#] for at gemme den pågældende label automatisk.

Udsendelse af LCD-labels

Hvis der er mere end et enkelt LCD-tastatur i systemet, vil de programmerede labels blive sendt tastaturet til alle de andre LCD-tastaturer straks efter, at ændringen er bekræftet.

Stemmeopkald/Stemmedørklokke

Kontrol af stemmeopkald (kun for trådløse tastaturer)

Menu: [*][6][Adgangskode] > Stemmeopkald

Denne funktion anvendes til at ændret lydstyrke for tastaturets stemmeopkald, f.eks. "Brugeraktivering pågår". Stemmeopkaldet udtaler zonelabels programmeret til zoneåbning-/lukning. Brug rullestasterne <[>] til at øge eller sænke lydstyrken fra niveau 0-10. Ved at vælge 00 er stemmeopkald på tastaturet ikke aktiv.

Stemmedørklokkekontrol

Menu: [*][6][Adgangskode] > Dørklokkekontrol

Denne funktion bruges til at ændre lydstyrken for tastaturets stemmedørklokke. Brug rullestasterne <[>] til at øge eller sænke lydstyrken fra niveau 0-10. Ved at vælge 00 er stemmedørklokke ikke aktiv.

Ændring af Lysstyrke/Kontrast/Summer

LCD-tastaturer

1. Tryk [*][6][Masterkode].
2. Brug piletasterne <[>] for at bevæge dig til enten Bright Control, Contrast Control eller Buzzer Control.
3. Tryk [*] for at vælge den indstilling, du vil justere.
4. (a) Lysstyrke/LED-linje indstilling: Der er 15 forskellige niveauer for baggrundsbelysningen. Brug <[>] knapperne til at gå til det ønskede niveau. Når niveauet ændres, justeres LED-linjens lysstyrke tilsvarende.
- b) Kontrastindstilling: Der er 15 forskellige niveauer for displayets kontrast. Brug <[>] knapperne til at gå til det ønskede kontrastniveau.
- c) Summerindstilling: Der er 15 forskellige indstillinger af summerens lydstyrke. Brug tastene <[>] til at rulle hen til det ønskede brummerniveau.

Nærhedsmærker (kun HS2LCDWFP, HS2LCDWFPV)

Du kan bruge nærhedsmærker til at udføre enhver tastaturfunktion, som ellers ville kræve en brugers adgangskode. Mærket skal ses ved midterste venstre plade på tastaturet. Hvis tastaturet kører på vekselstrøm, er transceiveren altid tændt for at opfange et eventuelt nærhedsmærke. Hvis tastaturet kører på batterier og er i sleep-lignende tilstand, kan brugeren trykke på en tilfældig tast for at vække tastaturet og herefter vise nærhedsmærket.

Tilvalg af Nærhedsmærker

Ved at tilvælge et nærhedsmærke til et tastatur, tilvælges det automatisk til alle aktive HS2LCDWFP eller HS2LCDWFPV tastaturer i systemet. Masterkode (code 1) kan ikke have et nærhedsmærke tildelt.

1. Tryk [*][5][Masterkode].
2. Brug tastene <[>] til at rulle frem til den pågældende bruger og tryk på [*].
3. Brug tastene <[>] til at rulle frem til det pågældende Nærhedsmærke og tryk på [*]. Skærmen viser: "Vis mærke".
4. For det tildelte mærke hen i nærheden af mærkelæseren på tastaturet. Der kan kun tildeles et nærhedsmærke til én bruger ad gangen.
5. Hvis tildelingen er korrekt fuldført, lyder der et godkendelsesbip, og tastaturets LCD-skærm viser "Tildeling af nærhedsmærke fuldført". Hvis tildelingen ikke blev fuldført korrekt, lyder der en fejltone, og tastaturets skærm viser "Ugyldigt nærhedsmærke ikke tildelt". Hvis nærhedsmærket er blevet tilvalgt tidligere, lyder der en fejltone, og tastaturet viser "Duplikatmærke er ikke tilvalgt".

Sletning af nærhedsmærker

Slet nærhedsmærker fra systemet, hvis de går tabt eller ikke længere skal bruges.

1. Tryk [*][5][Masterkode].
2. Tastaturets skærm viser brugernummeret samt bogstavet "T", hvis der er programmeret et nærhedsmærke.
3. Brug tastene <[>] til at finde den ønskede bruger og tryk på [*]. Rul til Nærhedsmærke og tryk på [*].
4. Tastaturets skærm viser "Tryk på [*] for at slette nærhedsmærke". Efter tryk på [*] vises meddelelsen "Nærhedsmærke er slettet".

Programmering af tastaturets funktionstaster

For programmering af en funktionstast:

1. Tryk [*][8][Installatorkode].
2. Indtast [861] for tastaturprogrammering. Afsnit [860] er skrivebeskyttet og viser slot-nummeret for det tastatur, der anvendes.
3. Indtast [001]-[005] for funktionstasterne 1-5.
4. Indtast et 2-cifret tal for at tilføje en funktion til en funktionstast - [00]-[68]. Se de følgende tabel-ler.
5. Forsæt fra trin 3, indtil alle funktionstasterne er programmeret.
6. Tryk 2 gange på [#]-tasten for at gå ud af Installationsprogrammeringen.

[001]-[005] Tildeling af funktionstaster

Afsnit	Funktionstast	Tast	Gyldig rækkevidde	Standard	Funktion	
[001]	1		00-68	03	Skal Tilkobling	
[002]	2		00-68	04	Fuld Tilkobling	
[003]	3		00-68	06	Klokke Til/Fra	
[004]	4		00-68	22	Kommando-output 2	
[005]	5		00-68	16	Hurtig ud	

Funktioner med trådløs tast

Se systemets installationsmanual for yderligere oplysninger om valgmuligheder for de nedenfor anførte funktionstaster:

[00] - Ugylde	[17] - Indendørs aktivering	[39] - Visning af fejl
[02] - Øjeblikkelig aktivering af inde-til-stand	[21] - Kommando-output 1	[40] - Alarmskæbelse
[03] - Skal Tilkobling	[22] - Kommando-output 2	[61] - Valg af område 1
[04] - Fuld Tilkobling	[23] - Kommando-output 3	[62] - Valg af område 2
[05] - [*][9] Aktivering af Adgang forbudt	[24] - Kommando-output 4	[63] - Valg af område 3
[06] - Klokke Til/Fra	[29] - Forbikobling af Tilbagekald af gruppe	[64] - Valg af område 4
[07] - Systemtest	[31] - Lokal PGM aktivering	[65] - Valg af område 5
[09] - Nat Tilkobling	[32] - Forbikoblings-tilstand	[66] - Valg af område 6
[12] - Global Skal Tilkobling	[33] - Forbikoblings-genkaldelse	[67] - Valg af område 7
[13] - Global Fuld Tilkobling	[34] - Brugerprogrammering	[68] - Valg af område 8
[14] - Global deaktivering	[35] - Brugerfunktioner	
[16] - Hurtig udgang	[37] - Programmering af tid og dato	

Programmering af tastaturet

Tryk [*][8][Installatorkode]

[860] Tastaturets slot-nummer

Dette bruges ikke til programmering; det 2-cifrede slot-nummer vises kun som information.

[861]-[876] Programmeringssektioner for tastaturer

Sektionerne [861]-[876] gælder for tastaturslotnr. 1-16. Efter valg af det relevante tastatursektionsnummer er følgende programmeringsindstillinger tilgængelige:

[000] Opdelings beliggenhed

Når man vælger [000], kræves der et 2-cifret tal for at tildele tastaturet til en opdeling. Gyldige indtastninger skal være mellem 01 og 08. Standardindstillingen er 01. HS2LCDWF-tastaturer kan ikke programmeres som global tastatur.

[001]-[005] Tildeling af funktionstaster 1 til 5

[011] Tastatur input/output-programmering

Zone- eller PGM-nummer 00

[012] PGM Pulstid

Minutter (00-99); Sekunder (00-99)

[021] Første tastatur Muligheder

Standard	Valg	TÆNDT	SLUKKET
TÆNDT	1	Brand-nøgle aktiveret	Brand-nøgle deaktiveret
TÆNDT	2	Læge-nøgle aktiveret	Læge-nøgle deaktiveret
TÆNDT	3	Paniknøgle aktiveret	Paniknøgle deaktiveret
TÆNDT	4	Vis adgangskode under programmering	Vis X'er under programmering af adgangskode
SLUKKET	5	Til fremtidig brug	Til fremtidig brug
SLUKKET	6	Til fremtidig brug	Til fremtidig brug
SLUKKET	7	Til fremtidig brug	Til fremtidig brug
SLUKKET	8	Til fremtidig brug	Til fremtidig brug

BEMÆRK: For EN50131-1 overholdende installationer, sektion [021] options 1 og 2 skal være SLUKKET.

[022] Andet tastatur Muligheder

Standard	Valg	TÆNDT	SLUKKET
TÆNDT	1	Visning af lokalt klokkeslet TÆNDT	Visning af lokalt klokkeslet SLUKKET
SLUKKET	2	Lokalt klokkeslet vises som 24-timers	Lokalt klokkeslet vises som AM/PM
TÆNDT	3	Automatisk gennemrulning af alarmer TÆNDT	Automatisk gennemrulning af alarmer SLUKKET
SLUKKET	4	Til fremtidig brug	Til fremtidig brug
SLUKKET	5	Strømtilførselsdisplay aktiveret	Strømtilførselsdisplay deaktiveret
TÆNDT	6	Strømforsynings-LED AC til stede er TÆNDT	Strømforsynings-LED AC til stede er SLUKKET
TÆNDT	7	Alarmer vises på display under aktiveret system	Alarmer vises ikke på display under aktiveret system
SLUKKET	8	Auto-"rul" åbne zoner TÆNDT	Auto-"rul" åbne zoner SLUKKET

Standard	Valg	TÆNDT	SLUKKET
SLUKKET ☐	1	Aktiveret LED tændt i Sleep-tilstand	Deaktiveret LED slukket i Sleep-tilstand
TÆNDT ☐	2	Tastaturstatus viser Inde-tilstand aktivert	Tastaturstatus viser Inde/Ude-tilstand aktivert
SLUKKET ☐	7	Temperaturvisning aktivert	Temperaturvisning deaktivert
Programmeringsmuligheter angivet med GRAT kræves for systemer i overensstemmelse med standarderne EN50131-1 og EN50131-3. Sektion [023]: 1=OFF			

BEMÆRK: Klokket (Sektion [022], Option [1]) være indstillet på TÆNDT.

Standard: 000 | | | (Gyldige indtastninger er 000-255), 000=Ubegrænset visning af meddelelser. The tal repræsenterer det antal gange, den downloadede meddelelse skal fjernes, før den slettes permanent. Tryk på en hvilken som helst tast for at annullere meddelelsen.

Standard: 000 | | | (Gyldige indtastninger skal være mellem 000-128)

Standard: 000 | | | (Gyldige indtastninger skal være mellem 000 og 128)

Tastaturet kan programmeres til at bruge op til fire forskellige ringetoner for de individuelle zoner. (f.eks. for Zone 1, indtast Sektion [01], for Zone 2 indtast Sektion [02]). Standard: 01 | |

01	6 bip
02	Ding-Ding-tone
03	Ding-Dong-tone
04	Alarmtone (varighed 4 sekunder)
05	Zonenavn

1. Tryk [*][8][Installatørkode].
2. Indtast [991].
3. Brug tastene [<|>] til at rulle frem til det pågældende tastatur.
4. Tryk [*] for at vælge tastaturet.
5. Genindtast [Installatørkode].
6. Tryk [*] for at nulstille tastaturet til fabriksindstillingerne.

#	Tekst	#	Tekst	#	Tekst	#	Tekst	#	Tekst	#	Tekst
001	Åben	043	Fabrik	085	Køkken	127	Politi	169	Tilkøble	211	M
002	AC	044	Familie	086	Kondrium	128	Pool	170	Tilkøbler	212	N
003	Adgang	045	Far's	087	Kontor	129	Power	171	Tilkøblet	213	O
004	Afbrudt	046	Farvel	088	Kontrol	130	Problem	172	Touchpanel	214	P
005	Aktiv	047	Fejl	089	Kraft	131	Program	173	Trapper	215	Q
006	Aktivitet	048	Forsinkelse	090	Kulilte	132	Rapport	174	Tryk	216	R
007	Alarm	049	Første	091	Lade	133	RF	175	Udkøkbøle	217	S
008	Alt	050	Foyer	092	Last	134	Røg	176	Udkøkbølet	218	T
009	AM	051	Frakøblet	093	Laster	135	Rør	177	Udvendigt	219	U
010	Aux	052	Frakøbling	094	Latchkey	136	Sabotage	178	Ugyldig	220	V
011	Away	053	Fremskridt	095	Lav	137	Sekund	179	Undertryk	221	W
012	Baby	054	Front	096	Lavere	138	Senderudstyr	180	Værelse	222	X
013	Badeværelse	055	Frost	097	Living	139	Service	181	Varme	223	Y
014	Bagside	056	Funktion	098	Loft	140	Shock	182	Vaskeri	224	Z
015	Bar	057	Fyr	099	Lukket	141	Side	183	Venligst	225	ø
016	Batteri	058	Galleri	100	Lyd	142	Sikker	184	Venstre	226	å
017	Bevægelse	059	Gang	101	Lys	143	Sirene	185	Veranda	227	Ä
018	Bibliotek	060	Garage	102	Lys	144	Skab	186	Vest	228	æ
019	Bil	061	Gas	103	Main	145	Skærm	187	Vindue	229	Æ
020	Bonus	062	Glas	104	Master	146	Skema	188	Zone	230	Ø
021	Børn	063	Grader	105	Mätte	147	Skrivebord	189	0	231	(mellemrum)
022	Brand	064	Gulv	106	Medical	148	Skuffe	190	1	232	' (Apostrof)
023	Breezeaway	065	Hegn	107	Menu	149	Skur	191	2	233	- (Bindestreg)
024	Bund	066	Hej	108	Modtager	150	Sliding	192	3	234	_ (Underscore)
025	Bus	067	Hjælp	109	Mors	151	Slukket	193	4	235	*
026	Butik	068	Hjem	110	Ned	152	Sol	194	5	236	#
027	Bygning	069	Høj	111	Nedenunder	153	Søns	195	6	237	:
028	Carbon	070	Højre	112	Nej	154	Soveværelse	196	7	238	/
029	Central	071	Hukommelse	113	Niveau	155	Sparer	197	8	239	?
030	Computer	072	Hus	114	Nøgle	156	Speciel	198	9	240	
031	Dato	073	Husdyr	115	Nord	157	Stay	199	A	241	
032	Datters	074	Ikke	116	Nu	158	Stille	200	B	242	
033	Detektor	075	Ind	117	Nummer	159	Syd	201	C	243	
034	Detektor	076	Indbrud	118	OK	160	System	202	D	244	
035	Dining	077	Indgang	119	Område	161	Tændt	203	E	245	
036	Dør	078	Indkørsel	120	Op	162	Telefon	204	F	246	
037	Dørklokke	079	Indvendigt	121	Ophe v Fbk	163	Temperatur	205	G	247	
038	Download	080	Installer	122	Øst	164	Terrasse	206	H	248	
039	Energi	081	Is	123	Øvelse	165	Test	207	I	249	
040	Enhed	082	Kælder	124	Overvågning	166	Tid	208	J		
041	Enter	083	Kamera	125	Panik	167	Til	209	K		
042	Exit	084	Kode	126	PM	168	Tilbage	210	L		



